



# BRUKERHÅNDBOK OG BRUKSANVISNING

## Modellnumre

PT-40-GFA-EU / PT-60V-GFA-EU / PT-100V-GFA-EU / PT-150V-GFA-EU



TIL FORBRUGEREN: GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE REFERENCEBRUG.

### **▲ FARE** **GENERELL FAREADVARSEL:**

HVIS DE FORHOLDSREGLER OG INSTRUKSJONER SOM MEDFØLGER DETTE VARMEAPPARATET IKKE OVERHOLDES, KAN DET FØRE TIL DØD, ALVORLIG PERSONSKADE, TAP AV EIENDOM ELLER SKADE SOM FØLGE AV BRANN, EKSPLOSJONER ELLER BRANN. KVELNING, KARBONMONOKSIDFORGIFTNING OG/ELLER ELEKTRISK STØT.

DET ER KUN PERSONER SOM KAN FØLGE OG FORSTÅ DISSE ANVISNINGENE SOM SKAL BETJENE ELLER UTFØRE SERVICE PÅ DETTE VARMAPPARATET.

HVIS DU TRENGER HJELP ELLER INFORMASJON OM APPARATET, F.EKS. SOM BRUKSANVISNING, ETIKETT OSV., KONTAKT PRODUSENTEN.

**▲ ADVARSEL** BRANN-, FORBRENNINGS-, INHALASJONS- OG EKSPLOSJONSFARE. HOLD BRENNBART MATERIALE SOM BYGGEMATERIALE, PAPIR OG PAPP PÅ SIKKER AVSTAND FRA VARMEAPPARATET SLIK SOM ANBEFALT AV DISSE ANVISNINGENE. BRUK ALDRI VARMEAPPARATER PÅ STEDER SOM INNEHOLDER PRODUKTER SOM: BEN-SIN, LØSEMIDLER, MALINGSTYNNERE, STØVPARTIKLER, FLYKTIGE ELLER LUFTBÅRNE BRENNBARE STOFFER ELLER ENHVER UKJENT KJEMIKALIE.



**FORLAT ALDRI VARMEREN UTEN TILSYN UNDER DRIFT,  
KOBLET TIL EN STRØMKILDE, ELLER NÅR DEN ER  
KOBLET TIL ET DRIVSTOFF TILFØRSEL**

## Innholdsfortegnelse

Sikkerhetsinformasjon.....	1-3	Koblings skjema.....	9
Spesifikasjoner.....	4	Feilsøking.....	10
Drift.....	5-7	Splittegning.....	11
Ventilasjon.....	8	Deleliste.....	12
Maintenance.....	8		

## Sikkerhetsinformasjon

**▲ ADVARSEL** SKAL IKKE BRUKES I PRIVATE HJEM ELLER I FRITIDSKJØRETØY.

**▲ FARE** SKAL IKKE BRUKES TIL OPPVARMING AV BEBOELSESMRÅDER I BOSTEDER; TIL BRUK I OFFENTLIGE BYGNINGER, SE NASJONALE FORSKRIFTER.

**▲ FARE** **Karbonmonoksidfare:** Dette varmeapparatet produserer luktfri karbonmonoksid. Bruk av varmeapparatet i et lukket rom kan drepe. Bruk aldri varmeapparatet i lukkede rom som telt, campingvogn, ethvert kjøretøy eller fritidskjøretøy (RV), lukket skur eller andre lukkede områder.

**▲ FARE** Hvis informasjonen i denne veiledningen ikke følges nøyaktig, kan det føre til brann eller eksplosjon som forårsaker skade på eiendom, personskade eller tap av liv.

**▲ FARE** Not for use in residential living areas or in non-adequately ventilated enclosed spaces. Never bring or store a gas cylinder indoors.

**▲ ADVARSEL** IKKE BRUK DETTE VARMEAPPARATET FØR DU HAR LEST OG GRUNDIG FORSTÅR DISSE SIKKERHETS- OG DRIFTSANVISNINGENE.

Les og forstå instruksjonene og sikkerhetsadvarslene i brukerveiledningen før bruk. Hvis du ikke gjør dette, kan det føre til personskade eller skade på eiendom. Les denne brukerveiledningen grundig og fullstendig før du prøver å bruke eller utføre service på varmeapparatet

**▲ ADVARSEL** Dette er et uventilert bærbart varmeapparat. Det bruker luft (oksygen) fra det området det brukes i. Tilstrekkelig forbrennings- og ventilasjonsluft må forsynes.

**▲ ADVARSEL** Lokale forskrifter skal konsulteres for å sikre overholdelse.

**▲ RSIKTIG** Dette apparatet skal ikke forsynes via en ekstern bryterenhet, for eksempel et tidsur, eller være koblet til en strømkrets som regelmessig blir slått av og på. Dette er for å unngå farlige situasjoner dersom termosikringen blir tilbakestillt utilsiktet.

Varmeapparatet er laget til bruk i bygge- og anleggsbransjen i henhold til Gassapparatdirektiv 90/396/EF, tillegg 1 basert på EN 1596:1998 / A1:2004. Andre standarder regulerer bruken av drivstoffgasser og oppvarmingsprodukter for spesifikke bruksområder. Dine lokale myndigheter kan gi deg veiledning om dette.



**FORLAT ALDRI VARMEREN UTEN TILSYN UNDER DRIFT,  
KOBLET TIL EN STRØMKILDE, ELLER NÅR DEN ER  
KOBLET TIL ET DRIVSTOFF TILFØRSEL**

## Sikkerhetsinformasjon

### **▲ ADVARSEL RISIKO FOR INNENDØRS LUFTFORURENSNING!**

Produktene som beskrives i denne håndboken er direkte gassfyrte, tvungne luftvarmeapparater. Gassfyrte tvungne luftvarmeapparater er primært beregnet til bruk som midlertidig oppvarming av bygninger under konstruksjon, endring eller reparasjon. Direktefyrte betyr at alle forbrenningsproduktene til varmeapparatet går inn i det oppvarmede rommet. Dette apparatet har en nominell forbrenningseffektivitet på 98 %, men produserer små mengder av karbonmonoksid.

### **▲ FARE KARBONMONOKSIDFORGIFTNING KAN VÆRE DØDELIG!**

Karbonmonoksid er giftig. Mennesker kan kun tolerere små mengder av karbonmonoksid, og dermed skal forholdsregler bli tatt for å gi riktig ventilasjon. Dersom du ikke forsyner riktig ventilasjon i samsvar med anvisningene i denne brukerhåndboken, kan det føre til døden.

Personer med pustevansker skal kontakte en lege før bruk av dette varmeapparatet.

Tidlige tegn på karbonmonoksidforgiftning ligner influensa. Symptomer på utilstrekkelig entilasjon/ karbonmonoksidforgiftning er:

**Hodepine • Svimmelhet • Kvalme • Tørr munn  
Sår hals • Brenning i nese og øyne**

Hvis du opplever noen av disse symptomene:

**FÅ FRISK LUFT UMIDDELBART!** Få utført service på varmeapparatet og kontroller for riktig ventilasjon. Noen personer blir mer påvirket av karbonmonoksid enn andre. Disse inkluderer gravide kvinner, de med hjerte- eller lungeproblemer, anemi eller de som er under påvirkning av alkohol eller ved store høyder.

**Minimum ventilasjonskrav: Romvolumet bør ikke være under 100 m<sup>3</sup>; minimum ventilasjon på 25 cm<sup>2</sup> per kW varmetilførsel forutsetter et minimum på 250 cm<sup>2</sup>. Se "Ventilasjon" på side 8 for ytterligere anvisninger.**

### **▲ FARE PROPAN, BUTAN OG LPG ER EKSPLOSIVE GASSER!**

**HVA DU SKAL GJØRE HVIS DU LUKTER GASS:**

- **IKKE prøv å tenne varmeapparatet! Slukk enhver åpen flamme – steng av gass til varmeapparatet**
- **Hvis lukten vedvarer, skal du kontakte din lokale gassleverandør eller Brannvesenet.**
- **Ikke berør noen elektrisk bryter, og ikke bruk telefon i bygningen.**
- **Ring gassleverandøren umiddelbart fra telefonen hos en nabo. Følg gassleverandørens instruksjoner.**
- **Hvis du ikke får tak i gassleverandøren, skal du ringe Brannvesenet**
- **Service må utføres av en kvalifisert servicebedrift eller av gassleverandørens service agency.**

### **▲ ADVARSEL FARE FOR BRANN, FOR- BRENNING, INHALASJON OG EKSPLOSJON.**

ALDRI oppbevar eller bruk bensin eller andre brennbare væsker i nærheten av dette varmeapparatet.

ALDRI oppbevar en gassflaske som ikke er koblet til dette varmeapparatet i nærheten av apparatet.

ALDRI koble varmeapparatet til en uregulert gasstilførsel.

ALDRI hindre flyten av forbrennings- og ventilasjonsluft. (Varmeapparatets for- og bakside). Bruk ALDRI kanalføring foran eller bak varmeapparatet.

ALDRI foreta endringer på dette varmeapparatet eller bruk et varmeapparat som har vært endret.

ALDRI foreta service, flytt på eller håndter varmeapparatet mens det fortsatt er varmt.

### **▲ ADVARSEL FORSIKTIG! VARME UNDER DRIFT. IKKE BERØR. HOLDE BARN, KLÆR OG BRENNBART MATERIALE FRA OVNE.**

<b>Minimum avstand fra brennbare stoffer:</b>			
Sider	Topp	Forside	Bak
61 cm	92 cm	183 cm	61 cm

## Sikkerhetsinformasjon

### ▲ ADVARSEL RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØT!

Bruk ALLTID kun godkjent, jordet uttak og skjøteledninger med riktig nominell verdi.

Trekk ALLTID ut varmeapparatet når det ikke er i bruk.

Installer ALLTID varmeapparatet slik at det ikke er direkte utsatt for vannsprut, regn, dryppende vann eller vind.

- Bruk varmeapparatet i henhold til alt lokalt regelverk.
- Test alle gasskoblinger for lekkasje med en løsning av 1 del såpe til 1 del vann før oppstart. Såpebobler tyder på gasslekkasje. IKKE bruk fyrstikk eller åpen flamme for å teste for gasslekkasje.
- Plasser gassflasken minst 6 fot (2 m) fra varmeapparatet, og ikke la utslippet fra apparatet i retning av gassflasken med mindre det er minst 20 fot (6 m) fra varmeapparatet.

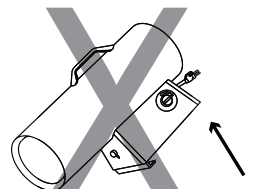
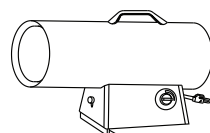
### ▲ ADVARSEL Slangen skal beskyttes mot trafikk, bygningsmaterialer og kontakt med varme overflater både under bruk og ved lagring. Skal ikke brukes med luftekanaler.

- Denne varmeovn er konstruert som varmeovn til byggepladser i henhold til EU's Gasapparatdirektiv 90/396/EØF, Bilag 1 på baggrund af EN 1596: 1998 / A1:2004. Andre standarder gjelder for bruk af gasbrændsel og opvarmningprodukter til specifikke anvendelser. De lokale myndigheder kan rådgive dig om disse.
- Trykkregulatoren for propangass (LP) og slangen levert sammen med varmeapparatet må brukes uten endringer. Inspect the regulator/hose assembly prior to each use of the heater. If there is excessive abrasion or wear, or if the hose is cut, replace it with the proper assembly shown in the parts list, prior to using the heater.

minimums- og maksimumsinnløpstrykk				
	PT-40	PT-60V	PT-100V	PT-150V
Min.	5 PSI			
Maks.	Flaske press			

▲ **RSIKTIG** Dette apparatet kan brukes av barn på 8 år og eldre og av personer med redusert fysisk, sansemessig eller mental kapasitet, eller begrenset erfaring eller kunnskap, så lenge de har fått opplæring i eller anvisninger om bruken av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjennomføres av barn uten tilsyn.

▲ **ADVARSEL** **BRANNFARE! IKKE PLOSSER VARMEAPPARATET I EN EDOVERSKRÅENDE VINKEL. ALLTID PLOSSER VARMEAPPARATET PÅ ET STABILT OG JEVNT UNDERLAG!**



Figur 1

## Utpakking

1. Fjern all transportinnpakning rundt varmeapparatet. Behold plasthettene som er festet til inntakskoblingen og slangen eller regulatoren for lagring.
2. Fjern alle gjenstander fra kartongen.
3. Sjekk alle deler for å se om de har blitt skadd under transport. Hvis varmeapparatet har blitt

skadd, skal du straks informere forhandleren du kjøpte varmeapparatet fra.

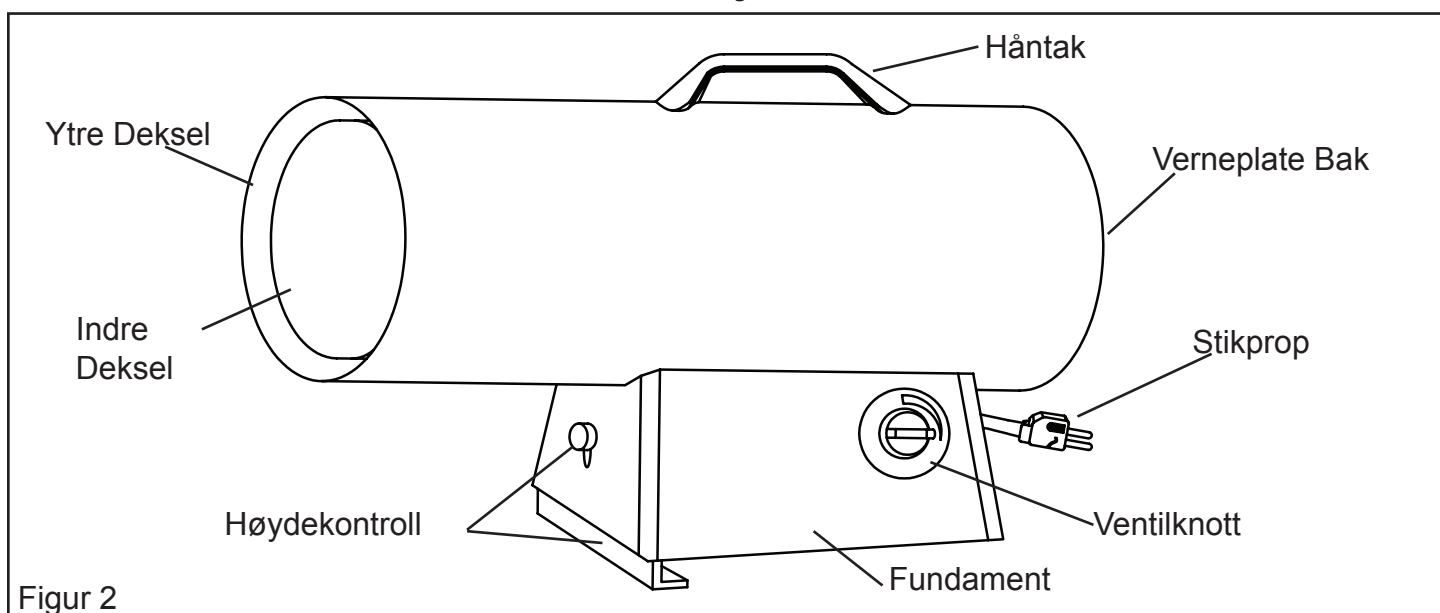
**▲ RSIKTIG** Trykkregulatoren for propangass (LP) og slangen levert sammen med varmeapparatet må brukes uten endringer.

## Spesifikasjoner

Modellnumre	PT-40-GFA-EU	PT-60V-GFA-EU	PT-100V-GFA-EU	PT-150V-GFA-EU
kW	12.3	17.6	19.8-28.4	32.5-43.9
DRIVSTOFFORBRUK (g/hr)	860	1,300	1,500-2,000	2,400-3,100
MAKS. ANTALL DRIFTSTIMER	15	7	31	19
LUFTEMPERATURKLASSE (°C)	44	44	44	44
NØDVENDIG SYLINDER (kg)	13	13	47	47
OPPVARMINGSSOMRÅDE (m <sup>2</sup> )	93	139	232	353
LUFSTRØMNING (CMH)	510	510	680	680
SPENNING: AC/Hz	230v ~ 50Hz	230v ~ 50Hz	230v ~ 50Hz	230v ~ 50Hz

Spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel

## Funksjoner



## Drift

### Gasstilførsel/Informasjon:

#### Gass

Dette varmeapparatet leveres uten gassflaske.  
Kun en godkjent gassflaske skal brukes.

#### Gasskarakteristikk

- Brannfarlig, eksplosivt under trykk, tyngre enn luft og vann i lavtliggende områder.
- I sin naturlige tilstand har gass ingen lukt, men en lukt i likhet med råttent kål har blitt lagt til for din sikkerhet.
- Det kan forårsake frostskafer hvis gass kommer i kontakt med huden.
- Gassflasken må være AVSLÅTT når varmeapparatet ikke er i bruk.
- Forsikre deg om at gassflasken er plassert på en jevn og stabil overflate.
- Dette varmeapparatet skal IKKE brukes i kjellere eller under bakkenivå. Gass er tyngre enn luft, og vil alltid søke laveste nivå. Hvis du mistenker en lekkasje, straks skru av ventilen på gassflasken.

#### Gassflasken skal også være utstyrt med følgende:

- En krage for å beskytte gassventilen.
- En avstengningsventil for avstengning av gassflaskens ventiluttak som spesifisert i American National Standard for trykk-gassflaskeventilens ut- og inngangskoblinger.
- En sikkerhetsventil med direkte kommunikasjon med damprommet i gassflasken.
- Varmeapparatet virker på tilbaketrekking av damp fra driftsflasken.

**Egnede gasstyper og egnede tilførselstrykk eller grenser for trykkomfang /rater for bruk av variable regulatorer:**

Modellnumre	Gass Kategori	Gass Type og Innleppstrykk	Destinasjon Land
PT-40-GFA-EU	13B(P)37	G30 Butan vid 37 mbar	PL
	13B(P)37	G31 Propan vid 37 mbar	PL
	13B(P)50 / G30	G30 Butan vid 50 mbar	DE, AT, SK, CH
	13P(30) / G31	G31 Propan vid 30 mbar	NL, RO, TR
	13P(37) / G31	G31 Propan vid 37 mbar	BE, FR, IE, PT, GB, CH, HR, LT, SI, SK
PT-60V-GFA-EU PT-100V-GFA-EU PT-150V-GFA-EU	13P(50) / G31	G31 Propan vid 50 mbar	NL, CH, DE, SK
	13+(28-30)37 / G30	G30 Butan vid 28-30 mbar G31 Propan vid 37 mbar	FR, IE, PT, GB, IT, LT, LV, SI, SK
	13+(28-30)37 / G30	G30 Butan vid 30 mbar	BE
	13+(28-30)37 / G31	G31 Propan vid 37 mbar	BE
	13B(P)30 / G30	G30 Butan vid 30 mbar	DK, FI, NO, NL, SE, LU, SI, LT, RO, HR, TR, BG, MT, SK
PT-60V-GFA-EU PT-100V-GFA-EU PT-150V-GFA-EU	13B(P)50 / G30	G30 Butan vid 50 mbar	DE, AT, CH, SK
	13B(P)37	G30 Butan vid 37 mbar	PL
	13B(P)37	G31 Propan vid 37 mbar	PL, SI
	13P(30) / G31	G31 Propan vid 30 mbar	NL, RO, TR
	13P(37) / G31	G31 Propan vid 37 mbar	BE, FR, IE, PT, GB, CH, HR, LT, SI, SK
PT-60V-GFA-EU PT-100V-GFA-EU PT-150V-GFA-EU	13P(50) / G31	G31 Propan vid 50 mbar	NL, CH, DE, SK

**▲ RSIKTIG** Det er trygt å bruke gass når den blir behandlet riktig. Uforsiktig håndtering av flasken kan resultere i brann eller eksplosjon.

- Hold alltid gassflasken festet og i oppreist stilling.
- Unngå å tippe gassflasken på siden når den er koblet til en regulator, da dette kan forårsake skade på regulatorens membran.
- Håndter ventilene med forsiktighet.
- Aldri koble en uregulert gassflaske til et konstruksjonsvarmeapparat.
- IKKE utsett gassflasken for sterk varme.
- Etter hver bruk skal gassavstengningsventilen på gassflasken stenges godt.
- Alle beslag må beskyttes ved å koble fra gassflasken.
- La aldri en gassflaske bli oppbevart inne i en bygning eller i nærheten av brennende gassapparater.

**▲ RSIKTIG** Den frakoblede tanken må aldri oppbevares i en bygning, garasje eller noe annet innelukket område.

## Drift

### Instruksjoner før påtenning:

#### Tilkobling av gassflasken

**▲ADVARSEL** Tilkobling av gassflasken skal foretas i et flammefritt miljø.

**▲ADVARSEL** Uttømming og fylling av gassflasker må utføres av personell som har fått grundig opplæring i gassindustriens aksepterte prosedyrer. Hvis disse anvisningen ikke følges, kan det resultere i eksplosjon, brann, alvorlig personskade eller død.

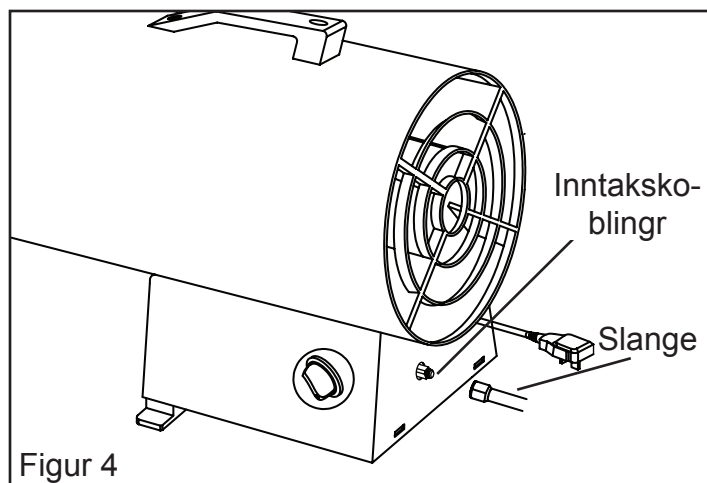
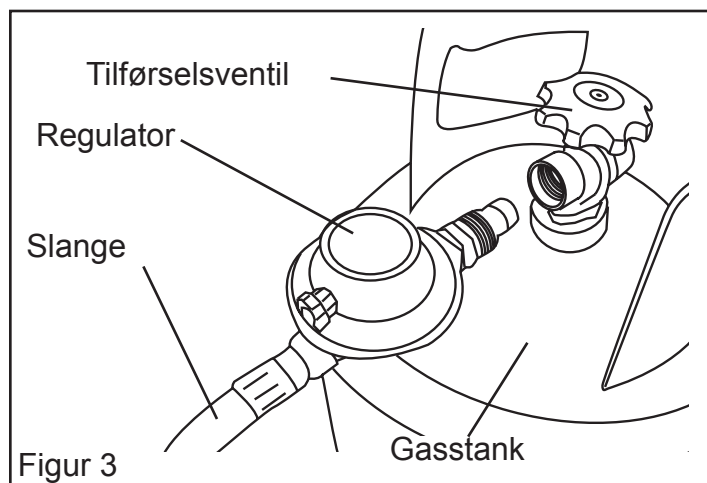
#### ALLE NYE GASSFLASKER MÅ TØMMES HELT FØR FØSTE PÅFYLLING.

- Slå AV varmeapparatets gassventilknapp og gassflaskeventil.
- Gassflaskeventiler utstyrt med gammel type beslag med VENSTREHENDIGE GJENGER. Skru beslaget TIL HØYRE for å løsne. Beskytt dette beslaget mens gassflasken frakobles.
- Gassflasken skal fylles av en gassleverandør.
- Enkelte gassflasker har en avluftingsventil. Denne ventilen skal inspiseres for lekkasjer etter hver gassflaskefylling. Skru ventilen til høyre for å løsne den.

- Fest den fulle gasstanken og koble riktig beslag til gassflaskeventilen ved å skru til VENSTRE.
- Stadig med gassventilknappen på varmeapparatet i stilling AV, skru gassflaskeventilen PÅ og sjekk for lekkasjer med såpevann.

#### Sjekke for lekkasjer

- Test alle gasskoblinger for lekkasje med en løsning av 1 del såpe til 1 del vann før oppstart. Såpebobler tyder på gasslekkasje. IKKE bruk fyrstikk eller åpen flamme for å teste for gasslekkasje.
- Installasjonen av dette varmeapparatet skal oppfylle alle lokale forskrifter og/eller krav for bruk av gass.
- Minimumsavstander til alle brennbare byggematerialer må opprettholdes til enhver tid (se side 2).
- Inspiser varmeapparatet før hver bruk, og minst årlig av kvalifisert servicepersonell.



## Drift

### Instruksjoner for antenning:

#### **Start av varmeapparatet (påtenning)**

1. Koble varmeapparatet til en tretinds (jordet) strømkilde. Du må bruke en tretinds (jordet) skjøteledning som er minst 6 fot (1,8 m) lang med minimum 14 AWG rating.
2. Koble varmeapparatet til en korrekt gassflaske.
3. Skru gassventilen til HØYRE til avslått stilling.
4. Vent i fem (5) minutter for å fjerne eventuell gass. Se om du kjenner gasslukt, hvis du ikke gjør det, kan du gå videre til trinn 5.
5. Trykk inn gasskontrollknappen og skru den til VENSTRE til stilling 1. Dette tenner på brenneren. Hvis det er nødvendig, fortsatt hold trykket på kontrollknappen inntil brenneren påtennes og fortsett å trykke og skru fra "O" (AV) til 1 på Piezo modeller med elektrisk gnist (1 på modell 40-GFA-EU / 60V-GFA-EU). (Se figur 5)
6. Hold ventilknappen nede i minst 30 sekunder etter at brenneren er påtent. Etter 30 sekunder kan du slippe ventilknappen.
7. Dersom brenneren ikke holder seg påtent, gjentar du prosedyren.
8. Når brenneren holder seg påtent, skrur du gassventilknappen til VENSTRE til ønsket innstilling (men ikke på 40-GFA-EU / 60V-GFA-EU).

### Instruksjoner for avstengning

Å slå av varmeapparatet:

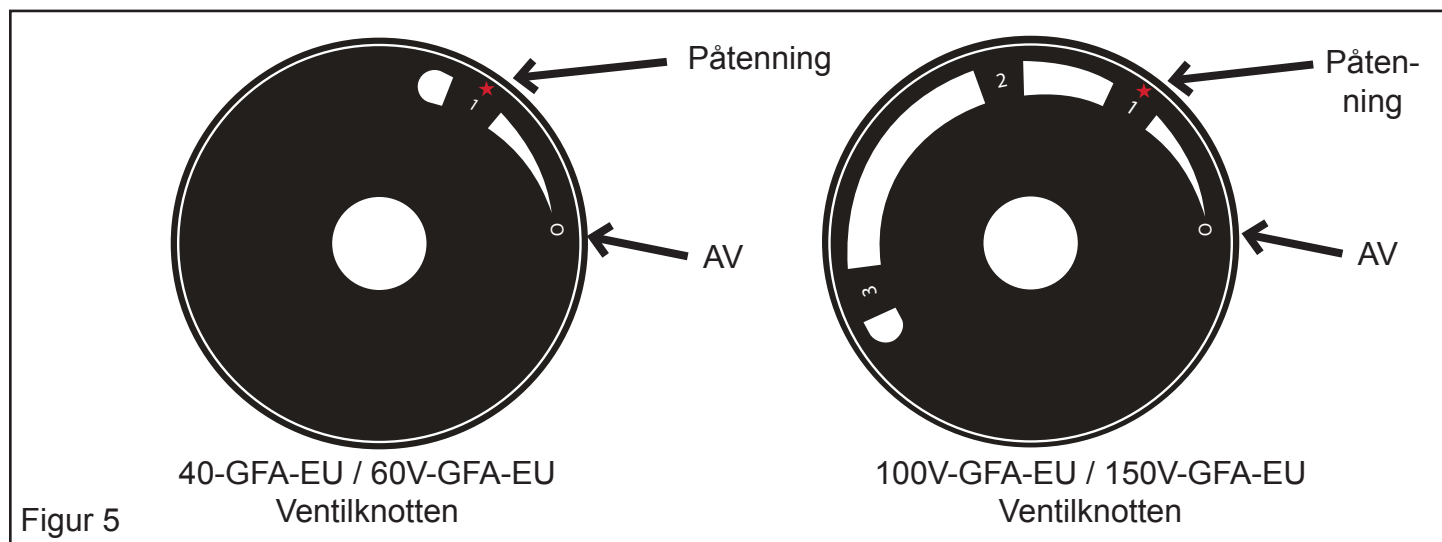
1. TDrei kontrollknotten i tilførselsylinderen med klokken til posisjonen "O". (Se Figur 5)
2. Drei gassventilens kontrollknott på varmeapparatet til posisjonen OFF.
3. Koble varmeapparatet fra strømtilførselen.

### Testfyring Av Varmeapparatet

Testfyring av konstruksjonsapparatet ved å følge påtenningsanvisningene som gjelder for det gasskontrollsystemet som benyttes.

Test alle gasskoblinger for lekkasje med en løsning av 1 del såpe til 1 del vann før oppstart. Såpebobler tyder på gasslekkasje. IKKE bruk fyrstikk eller åpen flamme for å teste for gasslekkasje.

**Varmeapparatets overflate må være kald før du påbegynner service, rengjøring eller lagring.**





## Ventilasjon

**▲ FARE** KARBONMONOKSIDFORGIFTNING KAN FØRE TIL DØDEN!

- Risiko for innendørs luftforurensning og karbonmonoksidforgiftning. Bruk varmeapparatet kun på godt ventilerte områder.
- Se sikkerhetsinformasjon på side 1-2 for informasjon om karbonmonoksidforgiftning.
- Sørg **ALLTID** for å lage en åpning for frisk luft i det oppvarmede området. Minimum ventilasjonskrav: Romvolum bør ikke være under 100 m<sup>3</sup> ; minimum ventilasjon på 25 cm<sup>2</sup> per kW varmetilførsel der det forutsetter et minimum på 250 cm<sup>2</sup>. Eksempelvis vil en 150V-GFA-EU kreve:
  - En 2-dørs garasjeåpning på 16 cm eller
  - En enkeltdørs garasjeåpning på 23 cm eller
  - O 82 cm brede vinduer åpne til 38 cm.

Minimal nødvendig ventilasjonsåpning			
40-GFA	60V-GFA	100V-GFA	150V-GFA
1110 cm <sup>2</sup>	1670 cm <sup>2</sup>	3530 cm <sup>2</sup>	4180 cm <sup>2</sup>
1.2 ft. <sup>2</sup>	1.8 ft. <sup>2</sup>	3.8 ft. <sup>2</sup>	4.5 ft. <sup>2</sup>
Min. Romdimensjoner ≥ 100 m <sup>3</sup> Min. Ventilasjon ≥ 250 cm <sup>2</sup>			

**▲ FARE** Ikke til bruk i beboelsesområder eller i lukkede rom uten tilstrekkelig ventilasjon.

## Lagring / Maintenance

Varmeapparatet skal alltid kobles fra gassflasken før oppbevaring av varmeapparatet. Hvis varmeapparatet av en eller annen grunn skal oppbevares innendørs, MÅ tanken kobles fra gassflasken, og flasken skal oppbevares utendørs på et godt ventilert sted, utilgjengelig for barn. Plastventilpluggen eller ventildekselet som følger med flasken må gjeninstalleres på ventilen for å beskytte beslaget mot skade.

Hvis apparatkabelen blir skadet, må den skiftes ut med en spesialledning eller beslag som er tilgjengelig fra produsenten eller dennes serviceavdeling.

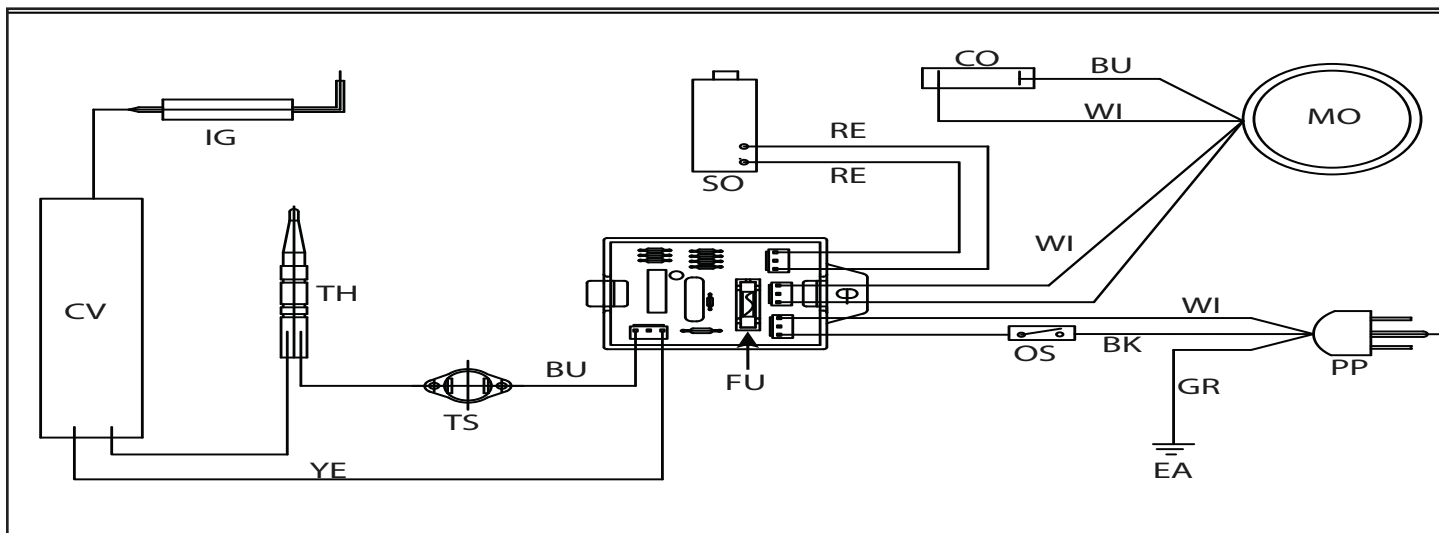
**▲ FARE** Aldri oppbevar en gassflaske inne i en bygning eller i nærheten av andre gass- eller oljebrennende apparater.

**MERK:** Installasjon og reparasjon av dette varmeapparatet bør foretas av kvalifisert servicepersonell.

Pass **ALLTID** på å følge de riktige vedlikeholdsprosedyrene. Dette skal omfatte rengjøring på innsiden av varmeapparatet en gang i måneden og kontroll av gnistlengden minst én gang hver fyringssesong. Sett terminalene til 4 mm.

## Koblings skjema

**40-GFA-EU / 60V-GFA-EU / 100V-GFA-EU / 150V-GFA-EU**



CV  
CONTROL VALVE  
KONTROLLVENTIL  
REGULERINGSVENTIL

OS  
OPERATING SWITCH  
STRØMBRYTARE  
BETJENINGSBRYTEREN

MO  
MOTOR  
MOTOR  
MOTOR

BK  
BLACK  
SVART  
SVART

SO  
SOLENOID  
MAGNETSPOLE  
SOLENOID

TH  
THERMOCOUPLE  
TERMOKOPPLING  
TERMOELEMENT

CO  
CAPACITOR  
KONDENSATOR  
KONDENSATOR

WI  
WHITE  
VIT  
HVIT

PP  
POWER PLUG  
ELKONTAKT  
STIKPROP

TS  
THERMAL SWITCH  
TERMOSWITCH  
TERMOBRYTER

BU  
BLUE  
BLÅ  
BLÅ

FU  
FUSE  
SÅKRING  
SIKRING

IG  
IGNITOR  
TÅNDARE  
TENNAPPARAT

RE  
RED  
RØD  
RØD

GR  
GREEN  
GRØN  
VERT

EA  
EARTH  
JORDNING  
JORD

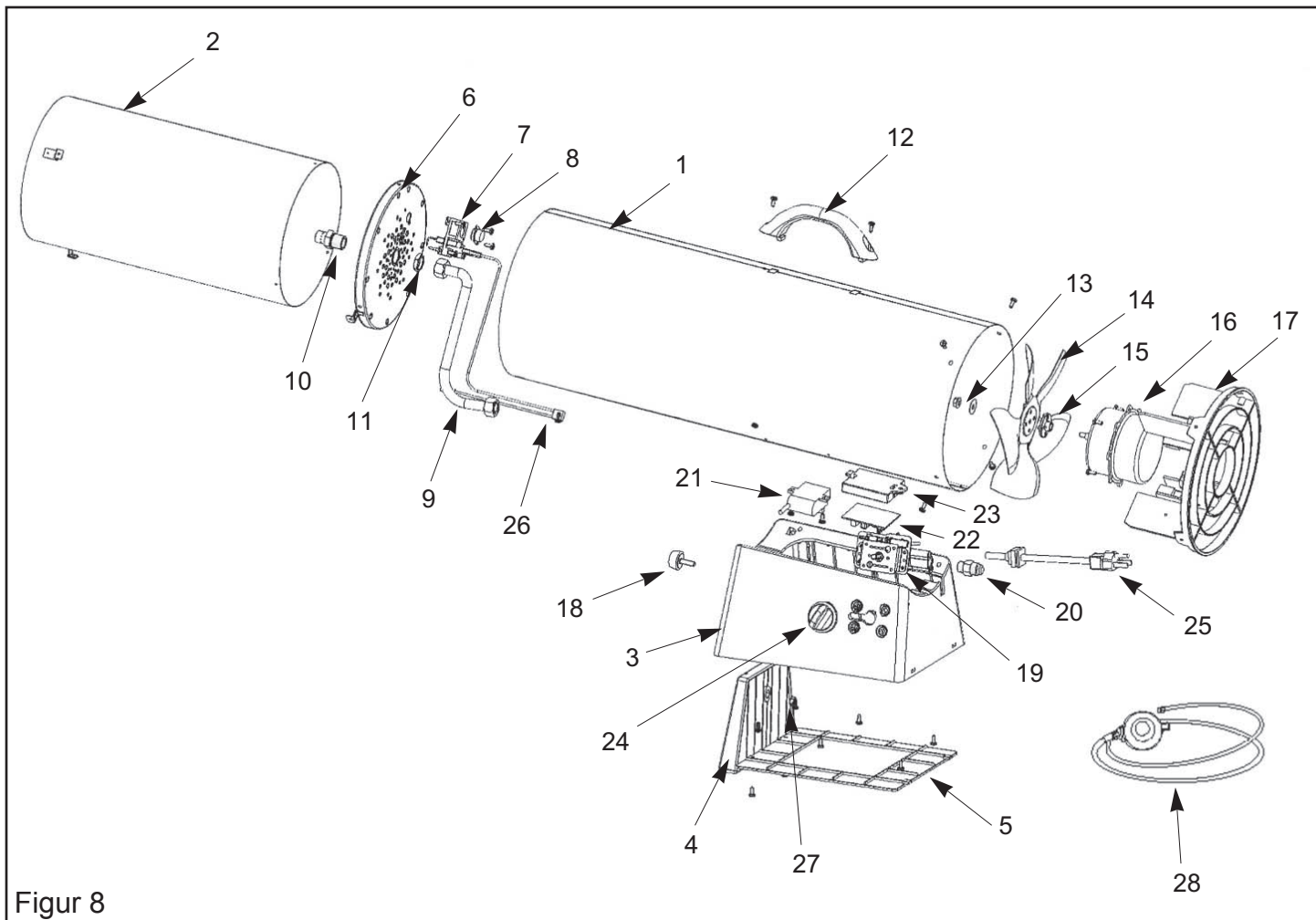
YE  
YELLOW  
GUL  
GUL

Figur 7

## Feilsøking

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Løsning</b>
Viften dreier ikke når strømmen er koblet til.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ingen elektrisk strøm til varmeapparatet.</li><li>2. Bladene på viften er i kontakt med varmeapparatets innfatning.</li><li>3. Viftebladene er bøyd.</li><li>4. Viftemotoren er defekt.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sjekk strømmen i uttaket. Hvis spenningen er riktig, skal du sjekke om strøm- og skjøteledningene er kuttet, raknet eller har brudd.</li><li>2. Sjekk om innfatningen er skadd. Se til at viften ikke er blokkert av bulker i innfatningen.</li><li>3. Rett ut alle vifteblader.</li><li>4. Skift ut motoren.</li></ol>
Varmeapparatet tennes ikke.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ingen gnist i modulen.</li><li>2. Feil i gniståpning.</li><li>3. Korrodert elektrode.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Inspect module wire. Re-attach or tighten if loose. Inspect spark module and replace if necessary. Inspect all other electrical components.</li><li>2. Set plug gap to 4 mm.</li><li>3. Replace spark plug (multi-bracket assembly).</li></ol>
Varmeapparatet slutter å gå av seg selv.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Temperaturen inne i varmeapparatet er for høy, noe som får varmebryteren til å slå av driften.</li><li>2. Skadd reguleringsventil.</li><li>3. Oppsamlet støv eller avfall i varmeapparatet.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Hvis varmeapparatets inngang eller utgang er tilstoppet, kan den innvendige temperaturen bli for høy. Hold områdene foran og bak varmeapparatet fritt for tilstoppinger.</li><li>2. Skift ut reguleringsventilen.</li><li>3. Rengjør innsiden av varmeapparatet.</li></ol>

**Splittegning**



Figur 8



**FORLAT ALDRI VARMEREN UTEN TILSYN UNDER DRIFT,  
KOBLET TIL EN STRØMKILDE, ELLER NÅR DEN ER  
KOBLET TIL ET DRIVSTOFF TILFØRSEL**

### Deleliste

#	PT-40-GFA-EU	PT-60V-GFA-EU	PT-100V-GFA-EU	PT-150V-GFA-EU
1	22-524-0013	22-524-0014	22-524-0015	22-524-0015
2	22-524-0004	22-524-0004	22-524-0005	22-524-0005
3	22-511-0004	22-511-0004	22-511-0004	22-511-0004
4	22-514-0001	22-514-0001	22-514-0002	22-514-0002
5	22-061-0008	22-061-0008	22-061-0009	22-061-0009
6	22-101-0010	22-101-0010	22-101-0011	22-101-0011
7	22-507-0011	22-507-0011	22-507-0011	22-507-0011
8	22-504-0002	22-504-0002	22-504-0003	22-504-0003
9	22-603-0005	22-603-0005	22-603-0006	22-603-0006
10	22-081-0007	22-081-0008	22-081-0009	22-081-0004
11	22-518-0001	22-518-0001	22-518-0001	22-518-0002
12	22-605-0001	22-605-0001	22-605-0006	22-605-0007
13	22-505-0006	22-505-0006	22-505-0007	22-505-0008
14	22-521-0004	22-521-0004	22-521-0004	22-521-0004
15	22-501-0007	22-501-0007	22-501-0002	22-501-0002
16	22-512-0005	22-512-0006	22-512-0008	22-512-0008
17	22-516-0004	22-516-0004	22-516-0004	22-516-0004
18	22-011-0009	22-011-0010	22-011-0011	22-011-0012
19	22-503-0002	22-503-0002	22-503-0003	22-503-0003
20	22-601-0001	22-601-0001	22-601-0001	22-601-0001
21	22-603-0007	22-603-0007	22-603-0007	22-603-0007
22	22-131-0004	22-131-0004	22-131-0004	22-131-0004
23	22-504-0020	22-504-0020	22-504-0020	22-504-0020
24	22-504-0025	22-504-0025	22-504-0025	22-504-0025
25	22-504-0030	22-504-0030	22-504-0030	22-504-0030
26	22-508-0003	22-508-0003	22-508-0004	22-508-0004
27 EU	22-041-0008	22-041-0008	22-041-0009	22-041-0009
27 FR	22-041-0020	22-041-0020	22-041-0025	22-041-0030
28	22-101-0008	22-101-0008	22-101-0009	22-101-0009







# User's Manual & Operating Instructions

## Model Numbers

PT-40-GFA-EU / PT-60V-GFA-EU / PT-100V-GFA-EU / PT-150V-GFA-EU



**CONSUMER: READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**▲ DANGER** GENERAL HAZARD WARNING:

FAILURE TO COMPLY WITH THE PRECAUTIONS AND INSTRUCTIONS PROVIDED WITH THIS HEATER, CAN RESULT IN DEATH, SERIOUS BODILY INJURY AND PROPERTY LOSS OR DAMAGE FROM HAZARDS OF FIRE, EXPLOSION, BURN, ASPHYXIATION, CARBON MONOXIDE POISONING AND / OR ELECTRIC SHOCK.

ONLY PERSONS WHO CAN UNDERSTAND AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS SHOULD USE OR SERVICE THIS HEATER.

IF YOU NEED ASSISTANCE OR HEATER INFORMATION SUCH AS AN INSTRUCTIONS MANUAL, LABEL, ETC. CONTACT THE MANUFACTURER.

**▲ WARNING** FIRE, BURN, INHALATION, AND EXPLOSION HAZARD. KEEP SOLID COMBUSTIBLES, SUCH AS BUILDING MATERIALS, PAPER OR CARDBOARD, A SAFE DISTANCE AWAY FROM THE HEATER AS RECOMMENDED BY THESE INSTRUCTIONS. NEVER USE THE HEATER IN SPACES WHICH DO OR MAY CONTAIN VOLATILE OR AIRBORNE COMBUSTIBLES, OR PRODUCTS SUCH AS GASOLINE, SOLVENTS, PAINT THINNERS, DUST PARTICLES OR UNKNOWN CHEMICALS.

© 2016, Obelis S.A  
Bd. Général Wahis, 53, 1030 Brussels, Belgium





**NEVER LEAVE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING,  
CONNECTED TO A POWER SOURCE, OR WHILE  
CONNECTED TO A FUEL SOURCE**

## Table Of Contents

Safety Information.....	1-3	Wiring Diagram.....	9
Specifications and Features.....	4	Troubleshooting Guide.....	10
Operation.....	5-7	Exploded View.....	11
Ventilation.....	8	Parts List.....	12
Maintenance.....	8		

## Safety Information

**▲ WARNING** NOT FOR HOME OR RECREATIONAL VEHICLE USE.

**▲ DANGER** NOT TO BE USED FOR THE HEATING OF HABITABLE AREAS OF DOMESTIC PREMISES; FOR USE IN PUBLIC BUILDINGS, REFER TO NATIONAL REGULATIONS

**▲ DANGER** **Carbon Monoxide Hazard** This heater produces carbon monoxide, which has no odor. Burning the heater in an enclosed space can kill you. Never use the heater in enclosed spaces such as a tent, a camper, any vehicle or recreational vehicle (RV), enclosed shelter, or any other enclosed areas.

**▲ DANGER** If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

**▲ DANGER** Not for use in residential living areas or in non-adequately ventilated enclosed spaces. Never bring or store a gas cylinder indoors.

**▲ WARNING** **DO NOT OPERATE THIS HEATER UNTIL YOU HAVE READ AND THOROUGHLY UNDERSTAND THESE SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS.**

Failure to comply with the precautions and instructions provided with this heater can result in death, serious bodily injury, property loss or damage from the hazards of fire, explosions, burns, asphyxiation or carbon monoxide poisoning. Only persons who can read and understand these instructions should use or service this heater.

**▲ WARNING** This is an unvented portable heater. It uses air (oxygen) from the area in which it is used. Adequate combustion and ventilation air must be provided. Refer to VENTILATION on Page 8.

**▲ WARNING** Local regulations should be consulted to ensure compliance

**▲ CAUTION** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

This heater is designed as a construction heater in accordance with CE Gas Appliance Directive 2009/142/EC, Annex 1 based on EN 1596: 1998 / A1:2004. Other standards govern the use of fuel gases and heating products for specific uses. Your local authority can advise you about these.



**NEVER LEAVE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING,  
CONNECTED TO A POWER SOURCE, OR WHILE  
CONNECTED TO A FUEL SOURCE**

### Safety Information

**▲ WARNING RISK OF INDOOR AIR POLLUTION!**

The products described in this manual are gas direct-fired, forced air heaters. Gas forced air heaters are primarily intended for use for temporary heating of buildings under construction, alteration or repair. Direct-fired means that all of the combustion products of the heater enter the heated space. This appliance is rated at 98% combustion efficiency, but does produce small amounts of carbon monoxide.

**▲ DANGER CARBON MONOXIDE POISONING MAY LEAD TO DEATH!**

Carbon monoxide is toxic. Humans can tolerate only small amounts of carbon monoxide and so precautions should be taken to provide proper ventilation. Failure to provide proper ventilation in accordance with the instructions in this manual can result in death.

People with breathing problems should consult a physician before using this heater.

Early signs of carbon monoxide poisoning resemble the flu. Symptoms of improper ventilation / carbon monoxide poisoning are:

**Headache • Dizziness • Nausea • Dry Mouth  
Sore Throat • Burning of Nose and Eyes**

If you experience any of these symptoms: **GET FRESH AIR AT ONCE!** Have your heater serviced and check for proper ventilation. Some people are more affected by carbon monoxide than others. These include: pregnant women, those with heart or lung problems, anemia or those under the influence of alcohol or at high altitudes.

**Minimum ventilation requirements: Room volume should not be less than 100 m<sup>3</sup>; minimum ventilation of 25 cm<sup>2</sup> per kW of heat input subject to a minimum of 250 cm<sup>2</sup>. Refer to “Ventilation on page 8 for further instructions.**

**▲ DANGER PROPANE, BUTANE AND LPG ARE EXPLOSIVE GASES!**

**WHAT TO DO IF THE SMELL OF GAS IS PRESENT:**

- **DO NOT attempt to light the heater.**
- **Extinguish any open flame.**
- **Shut off gas to heater.**
- **If odor continues, contact your local gas supplier or fire department.**
- **DO NOT touch or use any electric switch or any electric device that can cause a spark.**
- **Immediately call your gas supplier from a neighbors phone. Follow the gas suppliers instructions.**
- **If you can not reach your gas supplier, call the fire department.**
- **Service must be done by a qualified service agency.**

**▲ WARNING RISK OF BURNS, FIRE AND EXPLOSION!**

NEVER store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this heater.

NEVER store a gas cylinder not connected to this heater in the vicinity of this heater.

NEVER connect heater to an unregulated gas supply.

NEVER obstruct the flow of combustion and ventilation air. (The front and rear of heater).

NEVER use duct work in front or rear of heater.

NEVER modify this heater or operate a heater that has been modified.

NEVER service, move or handle heater while still hot or operating

**▲ WARNING CAUTION! HOT WHILE IN OPERATION. DO NOT TOUCH. KEEP CHILDREN, ANIMALS, CLOTHING AND COMBUSTIBLES AWAY FROM HEATER.**

Keep all combustible materials away from this heater.

<b>Minimum Clearance From Combustibles</b>			
Sides	Top	Front	Rear
61 cm	92 cm	183 cm	61 cm



**NEVER LEAVE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING,  
CONNECTED TO A POWER SOURCE, OR WHILE  
CONNECTED TO A FUEL SOURCE**

### Safety Information

**▲ WARNING RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

ALWAYS use the electrical power (voltage and frequency) specified on the model plate of the heater.

ALWAYS unplug the heater when not in use.

ALWAYS install the heater so that it is not directly exposed to water spray, rain, dripping water, or wind.

- Use heater in accordance with all local codes.
- Gas supply connections should be checked by using a 50/50 soap and water solution. Never use a flame to check for gas leaks.
- Locate gas cylinder at least 6 feet from the heater, and do not direct heater discharge towards the gas cylinder unless it is at least 20 feet from the heater.

**▲ WARNING The hose assembly shall be protected from traffic, building material, contact with hot surfaces, and torsional stresses both during use and while in storage.**

- This heater is designed as a construction heater in accordance with CE Gas Appliance Directive 2009/142/EC, Annex 1 based on EN 1596: 1998 / A1:2004. Other standards govern the use of fuel gases and heating products for specific uses. Your local authority can advise you about these.
- Use only the regulator and hose assembly provided with this heater. Inspect the regulator/hose assembly prior to each use of the heater. If there is excessive abrasion or wear, or if the hose is cut, replace it with the proper assembly shown in the parts list, prior to using the heater.

Minimum and Maximum Inlet Pressure				
	PT-40	PT-60V	PT-100V	PT-150V
Min.	5 PSI			
Max.	Bottle Pressure			

**▲ CAUTION** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

**▲ WARNING RISK OF FIRE! DO NOT POSITION HEATER IN A DOWNWARD ANGLE. ALWAYS LOCATE HEATER ON A STABLE AND LEVEL SURFACE!**

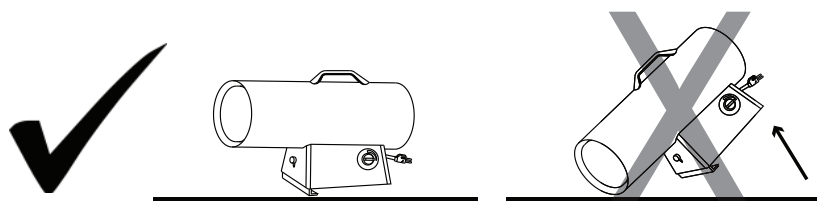


Figure 1

### Unpacking

1. Remove all packing items applied to heater for shipment. Keep plastic cover caps attached to inlet connector and hose / regulator assembly for storage.
2. Remove all items from carton
3. Check all items for shipping damage. If the heater is damaged, promptly inform dealer where you purchased the heater.

**▲ CAUTION** The gas pressure regulator and hose assembly supplied with the heater must be used without alteration.

### Specifications

Model #	PT-40-GFA-EU	PT-60V-GFA-EU	PT-100V-GFA-EU	PT-150V-GFA-EU
Kw	12.3	17.6	19.8-28.4	32.5-43.9
Fuel Consumption (g/hr)	860	1,300	1,500-2,000	2,400-3,100
Maximum Operating Hours	15	7	31	19
Air Temperature Class (°C)	44	44	44	44
Required Cylinder (Kg)	13	13	47	47
Heating Area (m <sup>2</sup> )	93	139	232	353
Air Flow (CMH)	510	510	680	680
Volts: AC/Hz	230v ~ 50Hz	230v ~ 50Hz	230v ~ 50Hz	230v ~ 50Hz

Specifications subject to change without notice.

### Features

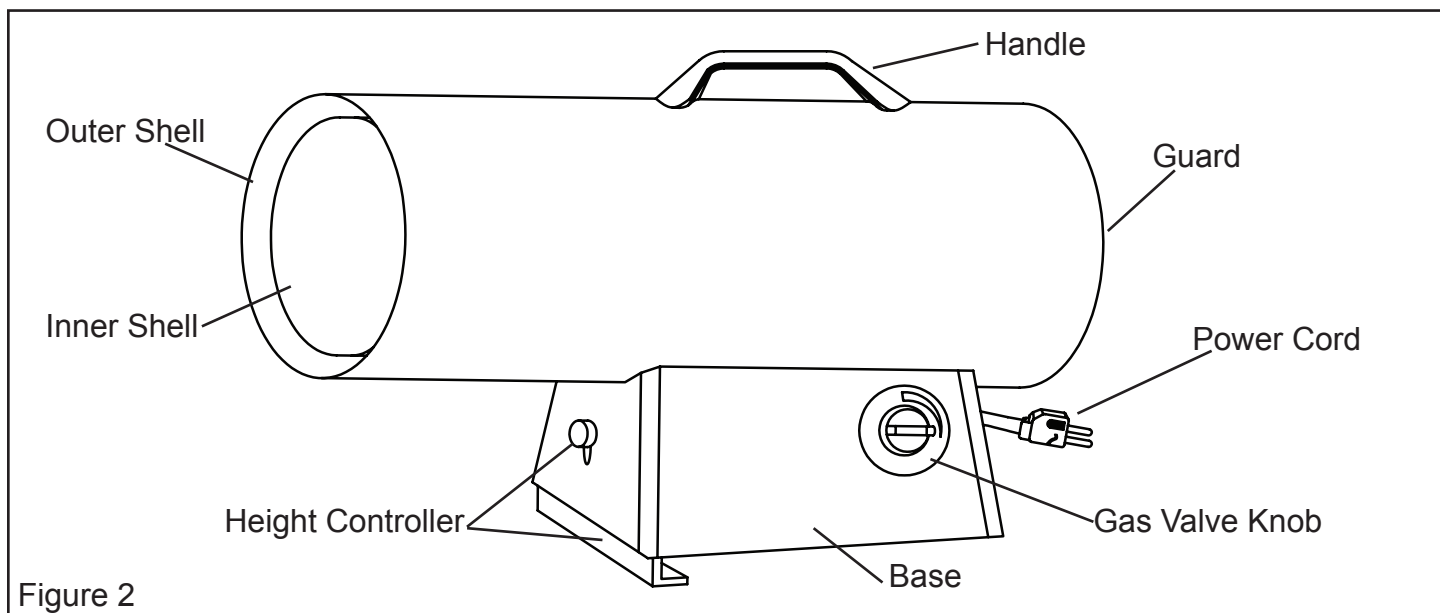


Figure 2



**NEVER LEAVE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING,  
CONNECTED TO A POWER SOURCE, OR WHILE  
CONNECTED TO A FUEL SOURCE**

## Operation

### Gas Supply / Information:

#### Gas

This heater is not supplied with a gas cylinder. Use only an approved gas cylinder.

#### Gas Characteristics

- Flammable, explosive under pressure, heavier than air and pools in low areas.
- In its natural state, gas has no odor, but for your safety an odor that smells like rotten cabbage has been added.
- Contact of gas with the skin can cause freeze burns.
- When heater is not in use, gas Cylinder must be turned OFF.
- Be sure that the gas Cylinder is located on a level and stable surface.
- DO NOT use this heater in a basement or below ground level. Gas is heavier than air and will always seek the lowest level. If you suspect a leak, shut off the valve at the gas Cylinder immediately.

#### The Gas cylinder must also be equipped with the following

- A collar to protect the gas valve.
- A shut-off valve terminating a gas cylinder valve outlet as specified in the American National Standard for Compressed Gas Cylinder Valve Outlets and Inlets Connections.
- A safety relief valve having direct communications with the vapor space of the gas cylinder.
- The heater must operate on vapor withdrawal from the operating cylinder.

**Suitable gases and appropriate supply pressures or limits of the pressure ranges / rates in the case of the use of variable regulators.**

Model No.	Gas Category	Gas Type and Inlet Pressure	Destination Countries
PT-40-GFA-EU	13B(P)37	G30 Butane at 37 mbar	PL
	13B(P)37	G31 Propane at 37 mbar	PL
	13B(P)50 / G30	G30 Butane at 50 mbar	DE, AT, SK, CH
	13P(30) / G31	G31 Propane at 30 mbar	NL, RO, TR
	13P(37) / G31	G31 Propane at 37 mbar	BE, FR, IE, PT, GB, CH, HR, LT, SI, SK
PT-60V-GFA-EU PT-100V-GFA-EU PT-150V-GFA-EU	13P(50) / G31	G31 Propane at 50 mbar	NL, CH, DE, SK
	13+(28-30)37 / G30	G30 Butane at 28-30 mbar G31 Propane at 37 mbar	FR, IE, PT, GB, IT, LT, LU & LV, SI, SK
	13+(28-30)37 / G30	G30 Butane at 30 mbar	BE
	13+(28-30)37 / G31	G31 Propane at 37 mbar	BE
	13B(P)30 / G30	G30 Butane at 30 mbar	DK, FI, NO, NL, SE, LU, SI, LT, RO, HR, TR, BG, MT, SK
PT-150V-GFA-EU	13B(P)50 / G30	G30 Butane at 50 mbar	DE, AT, CH, SK
	13B(P)37	G30 Butane at 37 mbar	PL
	13B(P)37	G31 Propane at 37 mbar	PL, SI
	13P(30) / G31	G31 Propane at 30 mbar	NL, RO, TR
	13P(37) / G31	G31 Propane at 37 mbar	BE, FR, IE, PT, GB, CH, HR, LT, SI, SK
13P(50) / G31	G31 Propane at 50 mbar	NL, CH, DE, SK	

**⚠ CAUTION** Gas is safe to use when properly handled. Careless handling of the cylinder could result in a fire and or an explosion.

- Always keep gas cylinder fastened and upright.
- Avoid tipping the gas cylinder on its side when connected to a regulator, since this may cause damage to diaphragm in the regulator.
- Handle valves with care.
- Never connect an unregulated gas cylinder to a construction heater.
- DO NOT subject gas cylinder to excessive heat.
- Tightly close the gas shutoff valve on the gas cylinder after each use.
- All fittings must be protected when disconnected from the gas cylinder.
- Never store an gas cylinder inside a building or in the vicinity of an gas burning appliances.

**⚠ CAUTION** The disconnected tank must never be stored in a building, garage or any other enclosed area.



**NEVER LEAVE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING,  
CONNECTED TO A POWER SOURCE, OR WHILE  
CONNECTED TO A FUEL SOURCE**

## Plug Replacement

**▲ WARNING RISK OF ELECTRIC SHOCK! DISCONNECT FROM POWER BEFORE MAINTENANCE.**

**NOTE: This section only applies to heaters sold or used in Great Britain.**

This appliance is supplied with a BS1363 3 pin plug fitted with a fuse. Should the fuse require replacement, it must be replaced with a fuse with the proper amp rating. (see Technical Specifications page 2) and approved to BS1362.

In the event the mains plug has to be removed/ replaced for any reason, please note:

**IMPORTANT:** The wires in the mains lead are colored in accordance with the following code:

Blue – Neutral    Brown – Live

Green/Yellow – Earth

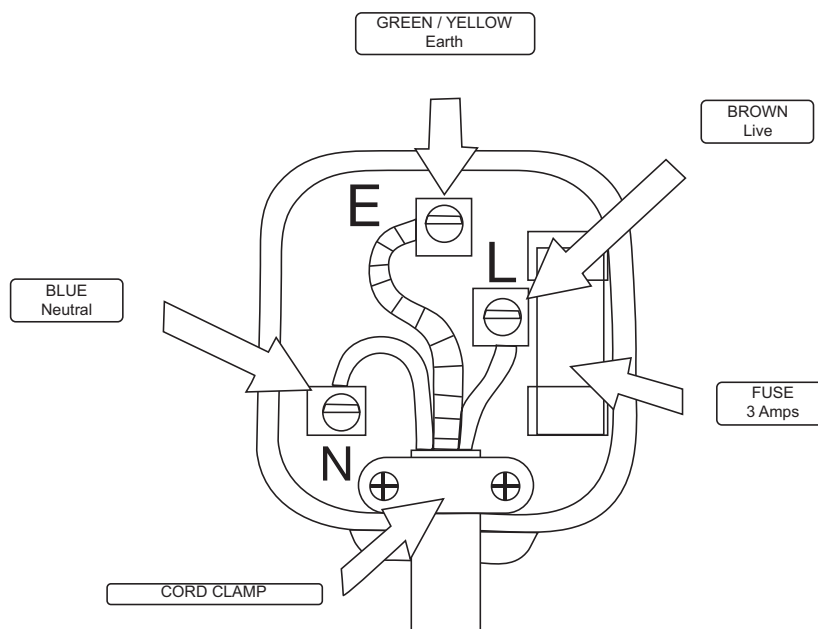
As the colors of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The blue wire must be connected to the terminal marked with an N or colored black. The brown wire must be connected to the terminal marked with an L or colored red. The green/ yellow wire must be connected to the earthing terminal which is marked with an E or with the earth symbol.

**▲ WARNING Never connect live or neutral wires to the earth terminal of the plug.**

**NOTE:** If a moulded plug is fitted and has to be removed take great care in disposing of the plug and severed cable, it must be destroyed to prevent engaging into a socket.

## Plug Replacement Wiring Diagram



## Operation

### Pre-Lighting Instructions:

#### Connecting the Gas Cylinder

**▲WARNING** Connecting the gas cylinder shall be undertaken in a flame free environment.

**▲WARNING** Purging and filling of the gas cylinders must be performed by personnel who have been thoroughly trained in accepted gas industry procedures. Failure to follow these instructions may result in explosion, fire, severe personal injury or death.

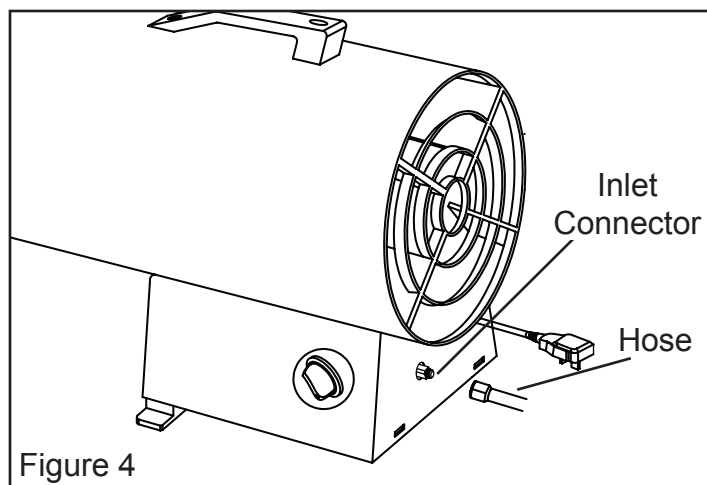
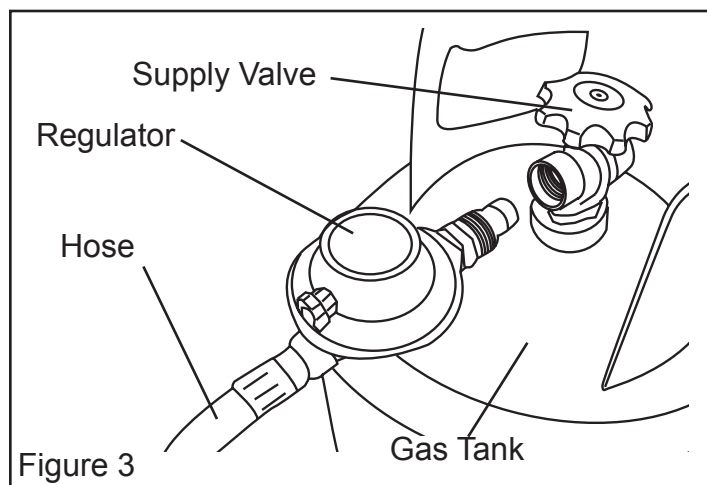
#### **ALL NEW GAS CYLINDERS MUST BE PURGED BEFORE THE FIRST FILLING.**

- Turn heater gas valve knob and gas cylinder valve to OFF position.
- Gas cylinder valve equipped with old style fitting has LEFT HANDED THREADS. Turn fitting CLOCKWISE to loosen. Protect this fitting when disconnected from gas cylinder.
- Have your gas cylinder filled by your local gas supplier.
- Some gas cylinders have a bleed-OFF valve. This valve should be inspected for leaks after each filling of the gas cylinder. Turn the valve clockwise to close.

- Fasten full gas tank and connect proper fitting to gas cylinder valve by turning COUNTER-CLOCKWISE.
- With heater gas valve knob still in OFF position turn ON the gas cylinder valve and check for leaks with soap solution.

#### Checking For Leaks

- To check for leaks, make up a 50/50 solution of dish soap and water. Apply this solution to all gas connections. If bubbles appear, there is a leak. If a leak is found, turn off the gas supply, and re-connect the leaking connection.
- The installation of this heater must meet all local codes and/or gas utility requirements.
- The minimum clearances to any combustible construction materials must be maintained at all times (See Page 2).
- Inspect the heater before each use, and at least annually by a qualified service person.





**NEVER LEAVE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING,  
CONNECTED TO A POWER SOURCE, OR WHILE  
CONNECTED TO A FUEL SOURCE**

## Operation

### Lighting Instructions:

#### Starting the Heater (Ignition)

1. Connect the heater to a three prong (grounded) power source. You must use a three prong (grounded) extension cord that is at least 6 feet long is a minimum of 14 AWG rating.
2. Connect heater to a proper gas cylinder.
3. Turn gas valve CLOCKWISE to off position.
4. Wait five (5) minutes for any gas to clear. Smell for gas, if you do not smell gas, go to step 5.
5. Push in and turn gas control knob COUNTERCLOCKWISE to 1 position. This will light the burner. If needed, keep pressing control knob until the burner lights and keep pressing and turning from "O" (OFF) to 1 on Piezo electric spark models (1 on Model 40-GFA-EU / 60V-GFA-EU). (See Figure 5)
6. Keep the valve knob depressed for at least 30 seconds after lighting the burner. After 30 seconds, release the valve knob.
7. If the burner does not stay lit, repeat the lighting procedures.
8. When burner stays lit, turn gas valve knob COUNTERCLOCKWISE to desired setting (except 40-GFA-EU / 60V-GFA-EU).

#### Shutdown Instructions

To Shut Off the Heater:

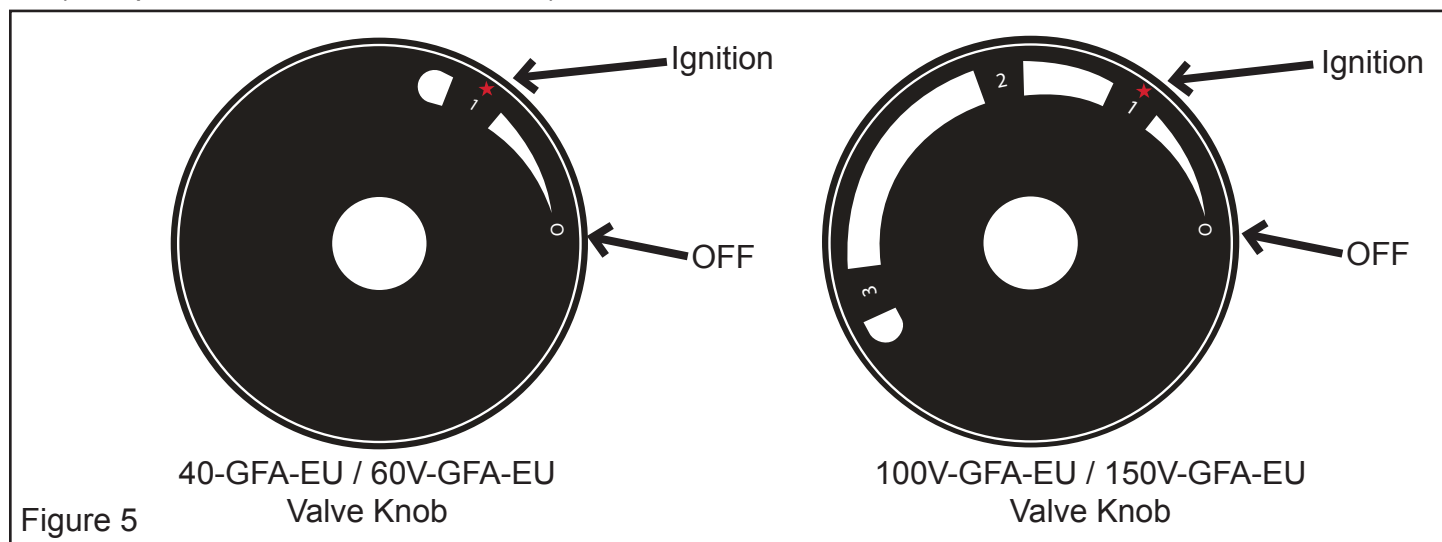
1. Turn gas valve knob CLOCKWISE to "O" (OFF) position. (See Figure 5)
2. Turn gas supply OFF by turning the gas cylinder valve CLOCKWISE to close.
3. Disconnect the power cord.

#### Test Firing the Heater

Test fire your construction heater following the lighting instructions applicable to the gas control system employed.

Leak test all gas connections with 50/50 soap and water solution prior to start-up. Soap bubbles indicate a gas leak. DO NOT use a match or flame to test for gas leaks.

**NOTE: Heater surface temperature must be cold before initiating service, cleaning or storage.**







**NEVER LEAVE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING,  
CONNECTED TO A POWER SOURCE, OR WHILE  
CONNECTED TO A FUEL SOURCE**

## Ventilation

**▲ DANGER CARBON MONOXIDE POISONING MAY LEAD TO DEATH!**

- Risk of indoor air pollution and Carbon Monoxide Poisoning. Use heater only in well ventilated areas.
- Refer to Safety Information on pages 1-2 for information about Carbon Monoxide Poisoning.
- **ALWAYS** provide a fresh air opening in the heated space. Minimum ventilation requirements: Room volume should not be less than 100 m<sup>3</sup>; minimum ventilation of 25 cm<sup>2</sup> per kW of heat input subject to a minimum of 250 cm<sup>2</sup>. As an example, a 150V-GFA-EU will require:
  - A two car garage door open 16 cm or
  - A single car garage door open 23 cm or
  - Two 82 cm wide windows open 38 cm.

Minimum Ventilation Opening Needed			
40-GFA	60V-GFA	100V-GFA	150V-GFA
1110 cm <sup>2</sup>	1670 cm <sup>2</sup>	3530 cm <sup>2</sup>	4180 cm <sup>2</sup>
1.2 ft. <sup>2</sup>	1.8 ft. <sup>2</sup>	3.8 ft. <sup>2</sup>	4.5 ft. <sup>2</sup>
Min. Room Dimensions ≥ 100 m <sup>3</sup> Min. Ventilation ≥ 250 cm <sup>2</sup>			

**▲ DANGER Not for use in residential living areas or in non-adequately ventilated enclosed spaces.**

## Storage / Maintenance

Always disconnect the heater from the gas cylinder before putting the heater into storage. If for any reason the heater is to be stored indoors, the tank **MUST** be disconnected from the Gas cylinder, and the cylinder stored outdoors in a well-ventilated area, out of the reach of children. The plastic valve plug or valve cover supplied with the cylinder must be re-installed on the valve to protect the fitting from damage.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assemble available from the manufacturer or its service agent.

**▲ DANGER Never store an gas cylinder inside of a building or near any other gas or oil burning appliances.**

**NOTE: Installation and repair of this heater should be done by a qualified service person.**

**ALWAYS** be sure to follow proper maintenance procedures. This should include cleaning the inside of the heater once a month and checking the spark gap at least once a heating season. Re-gap the terminals to 4mm.

### Wiring Diagram

40-GFA-EU / 60V-GFA-EU / 100V-GFA-EU / 150V-GFA-EU

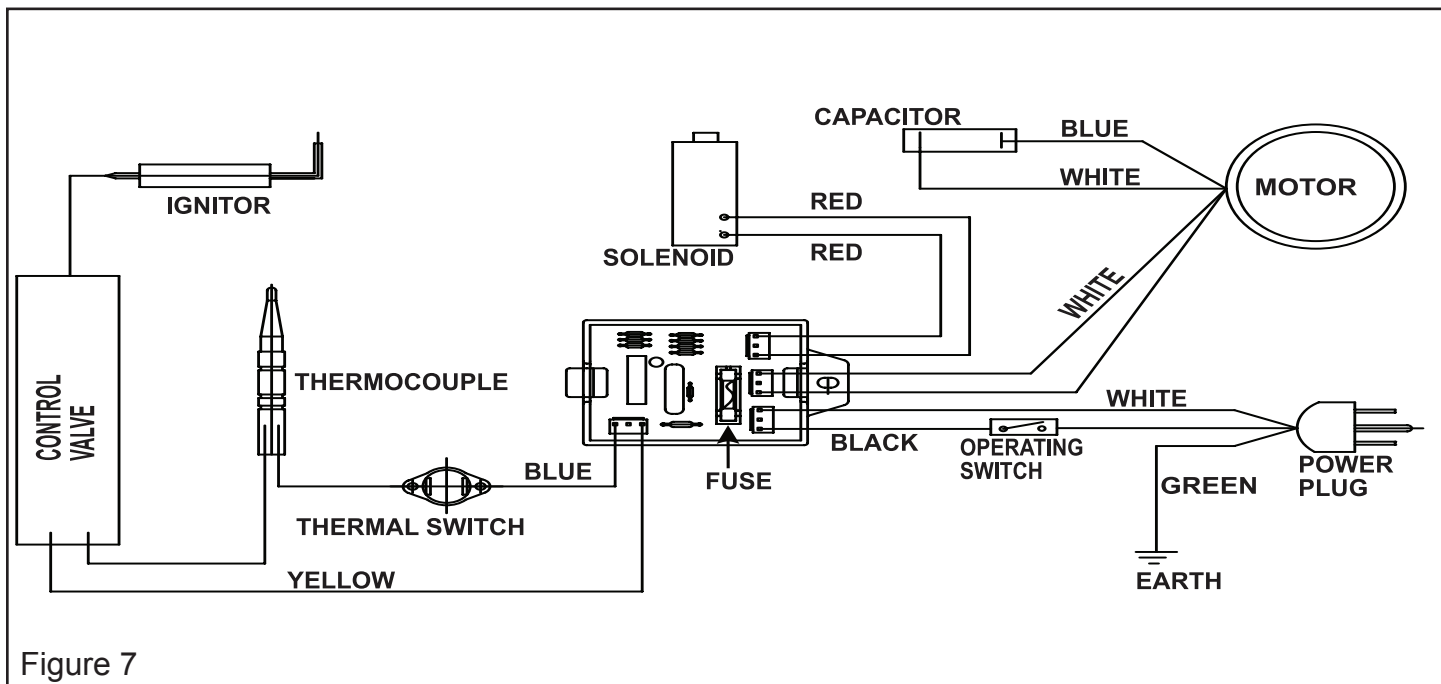


Figure 7



**NEVER LEAVE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING,  
CONNECTED TO A POWER SOURCE, OR WHILE  
CONNECTED TO A FUEL SOURCE**

## Troubleshooting Guide

<b>Problem</b>	<b>Possible Cause(s)</b>	<b>Solution</b>
Fan does not turn when electricity is connected.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. No electric power to heater.</li><li>2. Blades of fan in contact with heater housing.</li><li>3. Fan blades bent.</li><li>4. Fan motor defective.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check current at outlet. If voltage is correct, inspect extension and power cords for cuts, frays or breaks</li><li>2. Check housing for damage. Be sure there are no dents in the housing obstructing the fan.</li><li>3. Straighten all fan blades.</li><li>4. Replace motor assembly.</li></ol>
Heater will not fire (ignite).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. No spark at module.</li><li>2. Incorrect spark gap.</li><li>3. Corroded electrode.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Inspect module wire. Re-attach or tighten if loose. Inspect spark module and replace if necessary. Inspect all other electrical components.</li><li>2. Set plug gap to 4 mm.</li><li>3. Replace spark plug (multi-bracket assembly).</li></ol>
Heater stops running by itself.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Temperature inside heater is too high, causing thermal switch to shut down operation.</li><li>2. Damaged control valve.</li><li>3. Dust or Debris accumulated in heater.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. If the heater input or output is restricted, the inside temperature can become too hot. Keep the areas in front and behind heater clear of obstructions.</li><li>2. Replace control valve.</li><li>3. Clean inside of heater.</li></ol>

**Exploded View**

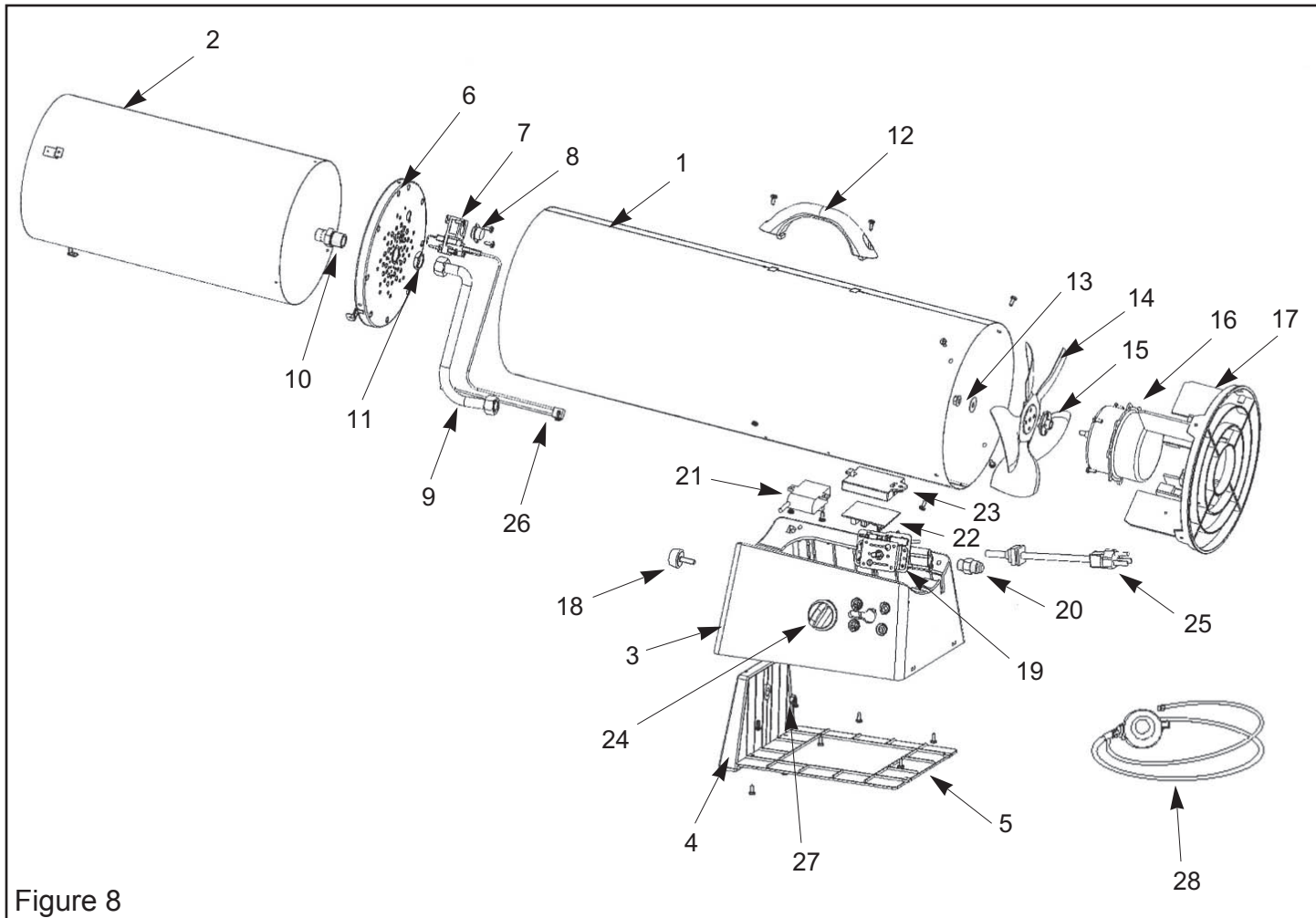


Figure 8



**NEVER LEAVE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING,  
CONNECTED TO A POWER SOURCE, OR WHILE  
CONNECTED TO A FUEL SOURCE**

## Parts List

#	PT-40-GFA-EU	PT-60V-GFA-EU	PT-100V-GFA-EU	PT-150V-GFA-EU
1	22-524-0013	22-524-0014	22-524-0015	22-524-0015
2	22-524-0004	22-524-0004	22-524-0005	22-524-0005
3	22-511-0004	22-511-0004	22-511-0004	22-511-0004
4	22-514-0001	22-514-0001	22-514-0002	22-514-0002
5	22-061-0008	22-061-0008	22-061-0009	22-061-0009
6	22-101-0010	22-101-0010	22-101-0011	22-101-0011
7	22-507-0011	22-507-0011	22-507-0011	22-507-0011
8	22-504-0002	22-504-0002	22-504-0003	22-504-0003
9	22-603-0005	22-603-0005	22-603-0006	22-603-0006
10	22-081-0007	22-081-0008	22-081-0009	22-081-0004
11	22-518-0001	22-518-0001	22-518-0001	22-518-0002
12	22-605-0001	22-605-0001	22-605-0006	22-605-0007
13	22-505-0006	22-505-0006	22-505-0007	22-505-0008
14	22-521-0004	22-521-0004	22-521-0004	22-521-0004
15	22-501-0007	22-501-0007	22-501-0002	22-501-0002
16	22-512-0005	22-512-0006	22-512-0008	22-512-0008
17	22-516-0004	22-516-0004	22-516-0004	22-516-0004
18	22-011-0009	22-011-0010	22-011-0011	22-011-0012
19	22-503-0002	22-503-0002	22-503-0003	22-503-0003
20	22-601-0001	22-601-0001	22-601-0001	22-601-0001
21	22-603-0007	22-603-0007	22-603-0007	22-603-0007
22	22-131-0004	22-131-0004	22-131-0004	22-131-0004
23	22-504-0020	22-504-0020	22-504-0020	22-504-0020
24	22-504-0025	22-504-0025	22-504-0025	22-504-0025
25	22-504-0030	22-504-0030	22-504-0030	22-504-0030
26	22-508-0003	22-508-0003	22-508-0004	22-508-0004
27 EU	22-041-0008	22-041-0008	22-041-0009	22-041-0009
27 FR	22-041-0020	22-041-0020	22-041-0025	22-041-0030
28	22-101-0008	22-101-0008	22-101-0009	22-101-0009







# ANVÄNDARMANUAL OCH BRUKSANVISNINGAR

## Modellnummer

PT-40-GFA-EU / PT-60V-GFA-EU / PT-100V-GFA-EU / PT-150V-GFA-EU



**TILL KUNDEN: SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA BRUK.**

### **▲ FARA** ALLMÄN RISKVARNING:

UNDERLÅTELSE ATT FÖLJA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDERNA OCH INSTRUKTIONERNA SOM MEDFÖLJER VÄRMAREN KAN LEDA TILL DÖDSFALL, ALLVARLIGA KROPPSSKADOR OCH MATERIELLA SKADOR TILL FÖLJD AV BRAND, EXPLOSION, BRÄNNSKADOR, KVÄVNING, KOLMONOXIDFÖRGIFTNING OCH/ELLER ELEKTRISK CHOCK.

ENDAST PERSONER SOM KAN FÖLJA OCH FÖRSTÅ DESSA INSTRUKTIONER SKA ANVÄNDA ELLER UNDERHÅLLA VÄRMAREN.

OM DU BEHÖVER HJÄLP ELLER INFORMATION OM VÄRMAREN SÅSOM EN BRUKSANVISNING, ETIKETT, ETC. KONTAKTA TILLVERKAREN.

**▲ VARNING** RISK FÖR BRAND, BRÄNNSKADOR, INANDNING OCH EXPLOSION. FÖRVARA BRÄNNBARA MATERIAL SOM BYGGNADSMATERIAL, PAPPER ELLER KARTONG PÅ SÄKERT AVSTÅND FRÅN VÄRMAREN ENLIGT REKOMMENDERADE ANVISNINGAR. ANVÄND ALDRIG VÄRMAREN I UTRYMMEN SOM INNEHÅLLER PRODUKTER SOM BENSIN, LÖSNINGSMEDEL, THINNER, FLYKTTIGA PARTIKLAR ELLER DAMMPARTIKLAR ELLER OKÄNDA KEMIKALIER.





LAMNA ALDRIG VARMEELEMENTET UTAN UPSIKT DA  
DET ÄR PÅSLAGET ELLER INKOPPLAT TILL EN STRÖMKÄLLA,  
ANSLUTEN TILL EN STRÖMKÄLLA, ELLER NÄR DEN ÄR  
ANSLUTEN TILL BRÄNSLETILLFÖRSELN.

## Innehållsförteckning

Säkerhetsföreskrifter.....	1-3	Kopplingschema.....	9
Specifikationer.....	4	Felsökning.....	10
Drift.....	5-7	Sprängskiss.....	11
Ventilation.....	8	Reservdelsslista.....	12
Underhåll.....	8		

## Säkerhetsföreskrifter

**▲ VARNING** EJ AVSEDD FÖR BOSTÄDER ELLER FRITIDSFORDON (HUSVAGNAR, BÅTAR ETC.).

**▲ FARA** FÅR INTE ANVÄNDAS FÖR UPPVÄRMNING AV BOSTADSUTRYMMEN I BOSTADSFÄSTIGHETER. VID ANVÄNDNING I OFFENTLIGA BYGGNADER HÄNVISAS ILL NATIONELLA BESTÄMMELSER.

**▲ FARA** **Kolmonoxidfara:** Värmaren avger kolmonoxid som inte har någon lukt. Det kan vara livsfarligt att vistas i ett slutet rum där värmaren används. Använd aldrig värmaren i slutna utrymmen så som i ett tält, en husbil, fordon eller fritidsfordon (RV), vindskydd eller andra slutna utrymmen.

**▲ FARA** Om informationen i handledningen inte följs exakt, kan detta leda till brand eller explosion och orsaka dödsfall, personskada eller materialskada.

**▲ FARA** Inte för användning i bostadsområden eller i otillräckligt ventilerade slutna utrymmen. Ta aldrig med eller förvara gasbehållare inomhus.

**▲ VARNING** LÄS HELA DENNA ANVÄNDARHANDLEDNING NOGGRANT INNAN VÄRMAREN TAS I BRUK ELLER SERVAS.

Felaktigt använd kan värmaren orsaka allvarlig personskada eller dödsfall på grund av brännskador, brand, explosion, el-stöt och/eller kolmonoxidförgiftning. Använd inte denna värmare innan du har läst, och fullständigt förstått, dessa säkerhets- och driftföreskrifter.

**▲ VARNING** Detta är en oventilerad bärbar värmare. Den använder luft (syrgas) från utrymmet där värmaren används. Adekvat förbrännings- och ventilationsluft måste finnas.

**▲ VARNING** Använd värmaren i enlighet med lokala bestämmelser.

**▲ OBSERVERA** För att undvika fara till följd av oavsiktlig återställning av värmesäkringen, se till att denna apparat inte får sin strömförsörjning från en extern brytaranordning såsom en timer och att den inte är ansluten till en krets som regelbundet slås av och på av allmännyttan.

Denna värmare är utformad som byggplatsvärmare i enlighet med CE-rådets direktiv 90/396/EEG om lagstiftning gällande anordningar för förbränning av gasformiga bränslen/EEG, Bilaga 1 baserad på EN 1596: 1998/A1:2004. Övriga standarder styr användningen av bränslegas och uppvärmningsapparater för specifikt bruk. Information om detta fås från lokala myndigheter.



LAMNA ALDRIG VARMEELEMENTET UTAN UPSIKT DA  
DET AR PÅSLAGET ELLER INKOPPLAT TILL EN STRÖMKÄLLA,  
ANSLUTEN TILL EN STRÖMKÄLLA, ELLER NÄR DEN ÄR  
ANSLUTEN TILL BRÄNSLETILLFÖRSELN.

## Säkerhetsföreskrifter

### ▲ VARNING RISK FÖR LUFTFÖRORENING INOMHUS!

Produkterna som beskrivs i bruksanvisningen är gaseldade varmluftsaggregat. Gaseldade varmluftsaggregat är avsedda att användas för temporär uppvärmning av byggnader under konstruktion, ombyggnad eller reparation. Att de är direkteldade betyder att alla förbränningsprodukter kommer ut i det uppvärmda utrymmet. Denna enhet beräknas till 98 % förbränningseffektivitet, men producerar små mängder kolmonoxid.

### ▲ FARA KOLDIOXIDFÖRGIFTNING KAN LEDA TILL DÖDSFALL!

Kolmonoxid är giftigt. Människor tål endast små mängder kolmonoxid, och därför ska försiktighetsåtgärder vidtas för att se till att det finns tillräcklig ventilation. Finns det inte tillräcklig ventilation i enlighet med instruktionerna i bruksanvisningen, kan det leda till dödsfall.

Personer med andningsproblem ska uppsöka läkare innan värmaren används.

Tidiga tecken på kolmonoxidförgiftning påminner om influensa. Symptom på otillräcklig ventilation/ kolmonoxidförgiftning är:

**Huvudvärk • Yrsel • Illamående • Torr mun • Halsont • Svidande näsa och ögon**

Om du har något av dessa symtom: **GA GENAST UT I FRISKA LUFTEN!** Få värmaren servad och kontrollera att det finns tillräcklig ventilation. Vissa personer påverkas mer av kolmonoxid än andra. Bland dessa är: gravida kvinnor, personer med hjärt- eller lungproblem, personer med anemi eller som är påverkade av alkohol eller på hög höjd.

**Minimiventilationskrav: Rumsvolymen bör inte vara mindre än 100 m<sup>3</sup> ; minimal ventilation av 25 cm<sup>2</sup> per kW av värmeförsel till ett minimum av 250 cm<sup>2</sup>. Se "Ventilation" på sidan 8 för mer information.**

### ▲ FARA PROPAN, BUTAN OCH GASOL ÄR EXPLOSIVA GASER!

VAD SKA JAG GÖRA OM JAG KÄNNER GASLUKT:

- Försök **INTE** sätta på värmaren! **Släck öppna lågor.**
- **Stäng av gasen till värmaren.**
- **Om lukten fortfarande känns, kontakta din gasleverantör eller räddningstjänsten.**
- **Rör inte vid strömbrytare, använd inte telefon i byggnaden**
- **Ring genast gasleverantören från en telefon utanför byggnaden. Följ gasleverantörens instruktioner.**
- **Om du inte kan nå gasleverantören, ring räddningstjänsten**
- **Service måste utföras av för ändamålet utbildad personal eller gasleverantören.**

### ▲ VARNING RISK FÖR BRÄNSKADOR, VARNING BRAND OCH EXPLOSION

Förvara eller använd **ALDRIG** bensin eller andra brandfarliga vätskor i närheten av denna apparat.

Förvara **ALDRIG** gasbehållare i närheten av denna apparat.

Anslut **ALDRIG** värmaren till en gasanslutning som inte är godkänd.

Hindra **ALDRIG** hindra flödet av förbrännings- och ventilationsluft. (Den främre och bakre delen av värmaren).

Använd **ALDRIG** ledningarna på värmarens fram- och baksida.

Utför **ALDRIG** ändringar av värmaren och använd inte en modifierad värmare.

Flytta och hantera **ALDRIG** värmaren när den är igång.

### ▲ VARNING OBSERVERA! VARM UNDER DRIFT! RÖR INTE. LÅT INTE BARN, DJUR, KLÄDER OCH BRÄNSLEN KOMMA I NÄRHETEN AV VÄRMAREN.

Håll alltid ordentligt avstånd till brännbart material.

Minsta avstånd från bränsle			
Sidor	Ovansida	Fram	Baksida
61 cm	92 cm	183 cm	61 cm

## Säkerhetsföreskrifter

### ▲ VARNING RISK FÖR ELEKTRISK STÖT!

Använd ALLTID endast godkänt, jordat uttag och rätt klassade förlängningskablar.

Dra ALLTID ut värmarens kontakt när den inte används.

Installera ALLTID värmaren så att den inte är direkt exponerad för vattenspray, regn, droppande vatten eller vind.

- Använd värmaren i enlighet med alla lokala regler.
- Testa alla gasanslutningar med avseende på läckage med 50/50-lösning av tvål och vatten före start. Bubblor indikerar gasläckage. ANVÄND INTE tändsticka eller låga för att testa läckage.
- Placera gasbehållaren minst 6 fot (2 m) från värmaren och rikta inte utsläpp från värmaren mot gasbehållaren såvida den inte står minst 20 fot (6 m) från värmaren.

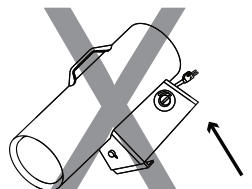
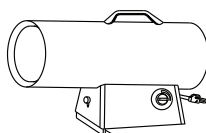
### ▲ VARNING Slangen med tillhörande anordningar ska skyddas från trafik, byggnadsmaterial och kontakt med varma ytor både när den är i bruk och vid förvaring.

- Denna värmare är utformad som byggplatsvärmare i enlighet med CE-rådets direktiv 90/396/EEG om lagstiftning gällande anordningar för förbränning av gasformiga bränslen/EEG, Bilaga 1 baserad på EN 1596: 1998/A1:2004. Övriga standarder styr användningen av bränslegas och uppvärmningsapparater för specifikt bruk. Information om detta fås från lokala myndigheter.
- Propangastrycksregulatorn och slangenheten som levereras med värmaren måste användas utan modifiering.
- Kontrollera gasslangens skick och byt ut den vid behov.

Minsta och maximal Inloppstryck				
	PT-40	PT-60V	PT-100V	PT-150V
Minsta	5 PSI			
Maximal	Flaska Trycket			

▲ OBSERVERA Denna apparat kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller psykiska förmågor eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller har fått instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och är införstådda med de risker det innebär. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll bör inte utföras av barn utan övervakning.

### ▲ VARNING RISK FÖR BRAND! PLACERA INTE VÄRMARE RIKTAD NEDÅT. PLACERA ALLTID VÄRMAREN PÅ EN STABIL OCH PLAN YTA!



Figur 1

## Uppackning

1. Avlägsna allt förpackningsmaterial som har använts för transporten av värmaren. Behåll plastskydd som är fästade vid intaget och slang-/regulatornheten för förvaring.
2. Plocka ut alla föremål ur kartongen.
3. Kontrollera alla föremål med avseende på transportskador. Om värmaren skadats, informera genast inköpsstället där du köpte värmaren.

**▲ OBSERVERA**

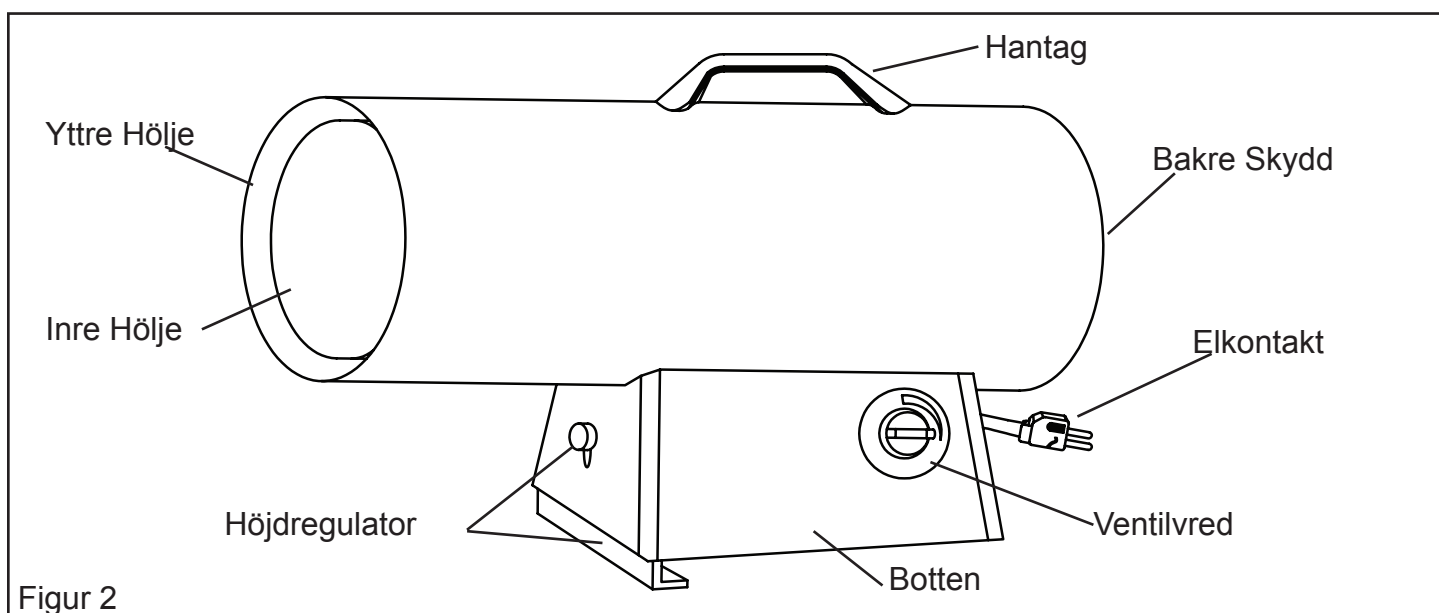
**Propangastrycksregulatorn och slangenheten som levereras med värmaren måste användas utan modifiering.**

## Specifikationer

Modellnummer	PT-40-GFA-EU	PT-60V-GFA-EU	PT-100V-GFA-EU	PT-150V-GFA-EU
kW	12,3	17,6	19,8-28,4	32,5-43,9
Bränsleförbrukning (g/hr)	860	1300	1500-2000	2400-3100
Maximal drifttid	15	7	31	19
Lufttemperaturklass (°C)	44	44	44	44
Krävs Cylinder (Kg)	13	13	47	47
Uppvärmningsyta (m <sup>2</sup> )	93	139	232	353
Luftflöde (CMH)	510	510	680	680
Spänning: AC/Hz	230v ~ 50Hz	230v ~ 50Hz	230v ~ 50Hz	230v ~ 50Hz

Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

## Funktioner



Figur 2

## Drift

### Gastillförelse/Information:

#### Gas

Värmaren levereras inte med gasbehållare.  
Använd endast en godkänd gasbehållare.

#### Gasegenskaper

- Brandfarlig, explosiv under tryck, är tyngre än luft och samlas i lågt på golvet.
- I sitt naturliga tillstånd, har gas ingen lukt, men för din säkerhet har en luft liknar rutten kål tillsatts.
- Kontakt med gas på huden kan orsaka kylskador.
- När värmaren inte används, ska gasbehållaren stängas AV.
- Vara säker på att gasbehållaren ligger på en jämn och stabil yta.
- Använd INTE värmaren under mark eller i källarutrymme. Gas är tyngre än luft och kommer alltid att söka sig nedåt. Om du misstänker att en läcka, stänga ventilen på gasbehållaren omedelbart.

#### Gasbehållaren måste också vara utrustad med följande:

- En krage för att skydda gasventilen.
- En avstängningsventil för att stänga ett ventilutlopp enligt American National Standard för utlopp och inlopp på gasbehållare med komprimerad gas.
- En säkerhetsventil som står i direkt förbindelse med ångutrymmet i gasbehållaren.
- Värmaren måste fungera på ånguttaget från gasbehållaren.

Lämpliga gaser och lämpliga anslutningstryck eller tryck begränsningar vid användning av variabla regulatorer:

Modellnummer	Gas Kategori	Gastyp och Inloppstrycket	Destinationländer
PT-40-GFA-EU	I3B/P(37)	G30 Butan vid 37 mbar	PL
	I3B/P(37)	G31 Propan vid 37 mbar	PL
	I3B/P(50) / G30	G30 Butan vid 50 mbar	DE, AT, SK, CH
	I3P(30) / G31	G31 Propan vid 30 mbar	NL, RO, TR
	I3P(37) / G31	G31 Propan vid 37 mbar	BE, FR, IE, PT, GB, CH, HR, LT, SI, SK
PT-60V-GFA-EU PT-100V-GFA-EU PT-150V-GFA-EU	I3P(50) / G31	G31 Propan vid 50 mbar	NL, CH, DE, SK
	I3+(28-30/37) / G30	G30 Butan vid 28-30 mbar G31 Propan vid 37 mbar	FR, IE, PT, GB, IT, LT, LU, LV, SI, SK
	I3+(28-30/37) / G30	G30 Butan vid 30 mbar	BE
	I3+(28-30/37) / G31	G31 Propan vid 37 mbar	BE
PT-60V-GFA-EU PT-100V-GFA-EU PT-150V-GFA-EU	I3B/P(30) / G30	G30 Butan vid 30 mbar	DK, FI, NO, NL, SE, LU, SI, LT, RO, HR, TR, BG, MT, SK
	I3B/P(50) / G30	G30 Butan vid 50 mbar	DE, AT, CH, SK
	I3B/P(37)	G30 Butan vid 37 mbar	PL
	I3B/P(37)	G31 Propan vid 37 mbar	PL, SI
	I3P(30) / G31	G31 Propan vid 30 mbar	NL, RO, TR
	I3P(37) / G31	G31 Propan vid 37 mbar	BE, FR, IE, PT, GB, CH, HR, LT, SI, SK
PT-60V-GFA-EU PT-100V-GFA-EU PT-150V-GFA-EU	I3P(50) / G31	G31 Propan vid 50 mbar	NL, CH, DE, SK

#### **▲ OBSERVERA**

**Gas är säker att använda när den hanteras korrekt. Ovarsam hantering av gasbehållaren kan resultera i brand och eller explosion.**

- Gasbehållaren ska vara fastsatt och stå upprätt.
- Undvik att luta gasbehållaren i sidled när den är ansluten till en regulator, eftersom detta kan orsaka skador på membranet i regulatorn.
- Hantera ventiler med omsorg.
- Anslut aldrig en ej godkänd gasbehållare till en byggvärmare.
- Utsätt ALDRIG gasbehållare för hög värme.
- Stäng gasavstängningsventilen på gasbehållaren efter varje användning.
- Alla anslutningar måste skyddas när de är fränkopplade från gasbehållaren.
- Förvara aldrig gasbehållare i en byggnad eller i närheten av en gasförbränningsapparat.

#### **▲ OBSERVERA**

**Den bortkopplade flaskan får aldrig förvaras i en byggnad, garage eller något annat instängt område.**

## Anvisningar före tändning:

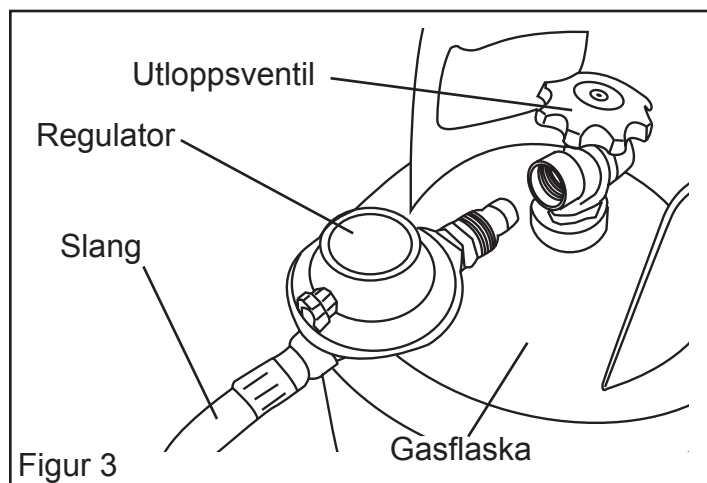
### Ansluta gasbehållaren

**▲ VARNING** Anslutning av gasbehållaren ska göras i en flammfri omgivning.

**▲ VARNING** Genomblåsning och fyllning av gasbehållare ska utföras av behörig personal med utbildning i vedertagna procedurer för gasindustrin. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till explosion, brand, allvarlig personskada eller dödsfall.

### **ALLA NYA GASBEHÅLLARE MÅSTE GENOMBLÄSAS FÖRE FÖRSTA FYLLNINGEN.**

- Vrid gasventilratten på värmaren och gasbehållarventilen till AV.
- Gasbehållarventiler med en gammal monteringsstyp är GÄNGADE MOTURS. Vrid kopplingen MEDURS för att öppna. Skydda denna koppling när den är bortkopplad från gasbehållaren.
- Få din gasbehållare fylld av en lokal gasleverantör.
- Vissa gasbehållare har en avtappningsventil. Denna ventil ska inspekteras för läckage efter varje påfyllning av gasbehållaren. Vrid ventilen medurs för att stänga.



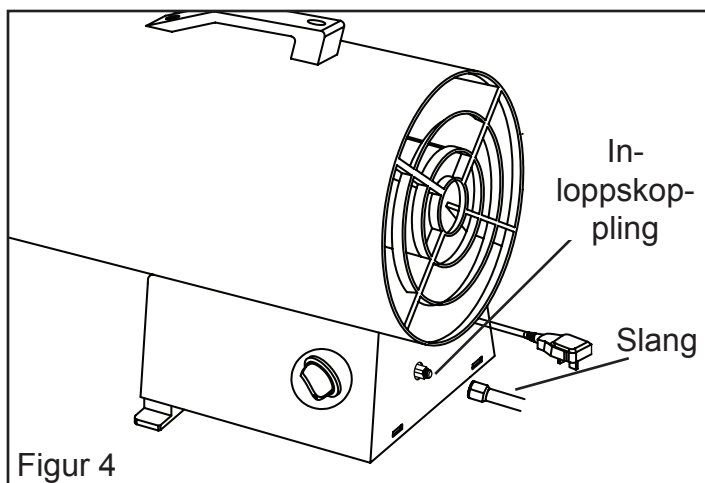
Figur 3

## Drift

- Sätt fast den fulla gasflaskan och anslut korrekt koppling på gasbehållarens ventil genom att vrida MOTURS.
- Med värmarens gasventilratt fortfarande i läge AV, sätt på gasbehållarventilen och kontrollera tätheten med en tvällösning.

### Kontrollera läckage

- Testa alla gasanslutningar med avseende på läckage med 50/50-lösning av tvål och vatten före start. Bubblor indikerar gasläckage. ANVÄND INTE tändsticka eller låga för att testa läckage.
- Installationen av denna kamin måste uppfylla alla lokala regler och/eller krav för hantering av gas.
- Minimiavstånd till brännbara byggmaterial måste upprätthållas vid alla tidpunkter (se sida 2).
- Värmaren ska alltid kontrolleras före användning och minst en gång per år av en behörig servicetekniker.



Figur 4

## Igångsättningsinstruktioner:

### Starta värmaren (tändning)

1. Anslut värmaren till en strömkälla med tre stift (jordad). Du måste använda en tre stift (jordad) förlängningssladd som är åtminstone 10 meter med minst märkvärde 14 AWG.
2. Anslut värmaren till en godkänd gasbehållare.
3. Vrid gasventilen MEDURS till avstängt läge.
4. Vänta fem (5) minuter så att all gas skingras. Kontrollera om det luktar gas, om det inte luktar gas, gå till steg 5.
5. Tryck in och vrid gasreglaget MOTURS till position 1. Detta kommer att tända värmaren. Om det behövs, fortsätt att trycka på kontrollknappen tills värmaren tänds och fortsätt att trycka och vrida från "O" (AV) till 1 på modeller med piezo-tändning (1 på modell 40-GFA-EU/60V-GFA-EU). (Se figur 5)
6. Håll ventilratten nedtryckt i minst 30 sekunder efter att värmaren tänts. Släpp ventilratten efter 30 sek.
7. Om värmaren slocknar, upprepa tändningsproceduren.
8. När värmaren förblir tänd, vrid gasventilratten MOTURS till önskad inställning (med undantag för 40-GFA-EU/60V-GFA-EU).

## Drift

### Avstängningsinstruktioner

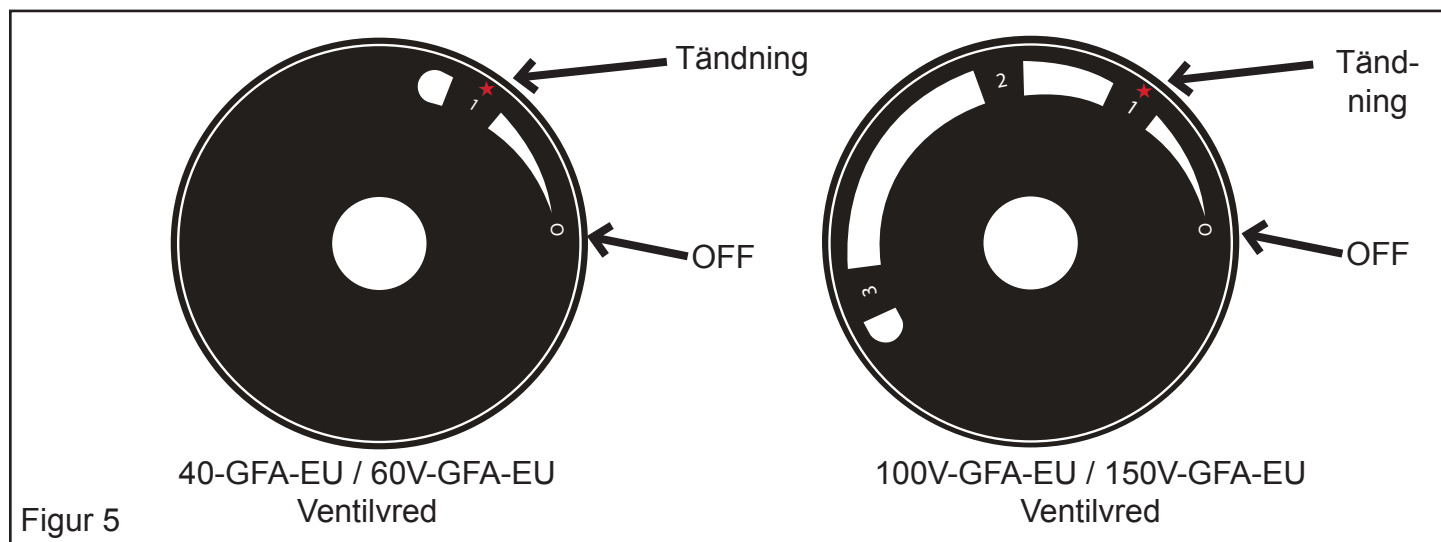
1. Vrid kontrollvredet på gasflaskan medurs till läge CLOSED (stängd).
2. Vrid gasventilvredet på värmaren till läge OFF (av).
3. Koppla loss värmaren från strömförsörjningen.

### Teststarta värmaren

Teststarta entreprenadkaminen och följ tändningsanvisningarna för gaskontrollsystemet.

Testa alla gasanslutningar med avseende på läckage med 50/50-lösning av tvål och vatten före start. Bubblor indikerar gasläckage. ANVÄND INTE tändsticka eller låga för att testa läckage

**OBS: Värmarens ytttemperatur måste vara kall innan service, rengöring eller förvaring påbörjas.**



## Ventilation

### **▲ FARA** KOLMONOXIDFÖRGIFTNING KAN LEDA TILL DÖDSFALL!

- Risk för luftförorening och kolmonoxidförgiftning inomhus. Använd endast värmaren i väl ventilerade utrymmen.
- Se säkerhetsanvisningar på sidan 1-2 för information om kolmonoxidförgiftning.
- Tillhandahåll **ALLTID** öppning till frisk luft i det uppvärmda utrymmet. Minimiventilationskrav: Rumsvolymen bör inte vara mindre än 100 m<sup>3</sup> ; minimal ventilation av 25 cm<sup>2</sup> per kW av värmeförsel till ett minimum av 250 cm<sup>2</sup>. Som exempel kommer en 150V-GFA-EU att kräva:
  - En tvåbilsgaragedörr öppen 6 cm eller
  - En enbilsgaragedörr öppen 23 cm eller
  - Två 82 cm breda fönster 38 cm öppna.

Minsta nödvändiga ventilationsöppning			
40-GFA	60V-GFA	100V-GFA	150V-GFA
1110 cm <sup>2</sup>	1670 cm <sup>2</sup>	3530 cm <sup>2</sup>	4180 cm <sup>2</sup>
1,2 ft. <sup>2</sup>	1,8 ft. <sup>2</sup>	3,8 ft. <sup>2</sup>	4,5 ft. <sup>2</sup>
Minsta rummet dimensioner ≥ 100 m <sup>3</sup> Minsta Ventilation ≥ 250 cm <sup>2</sup>			

**▲ FARA** Får inte användas för uppvärmning av bostadsutrymmen i bostadsfastigheter. Använd endast värmaren i väl ventilerade utrymmen.

## Långtidsförvaring / Underhåll

Koppla alltid bort gasbehållaren innan värmaren placeras för förvaring. Om värmaren av någon orsak skall förvaras inomhus, MÅSTE flaskan kopplas bort från gasbehållaren och förvaras utomhus på en väl ventilerad plats utom räckhåll för barn. Ventilpluggen av plast eller ventilkåpan som följer med gasbehållaren måste sättas tillbaka på ventilen för att skydda nippeln från skador.

Om elkabeln är skadad måste den ersättas med en specialkabel eller montering från tillverkaren, dess serviceombud.

**▲ FARA** Förvara aldrig en gasbehållare i en byggnad eller i närheten av en gasförbränningsapparat.

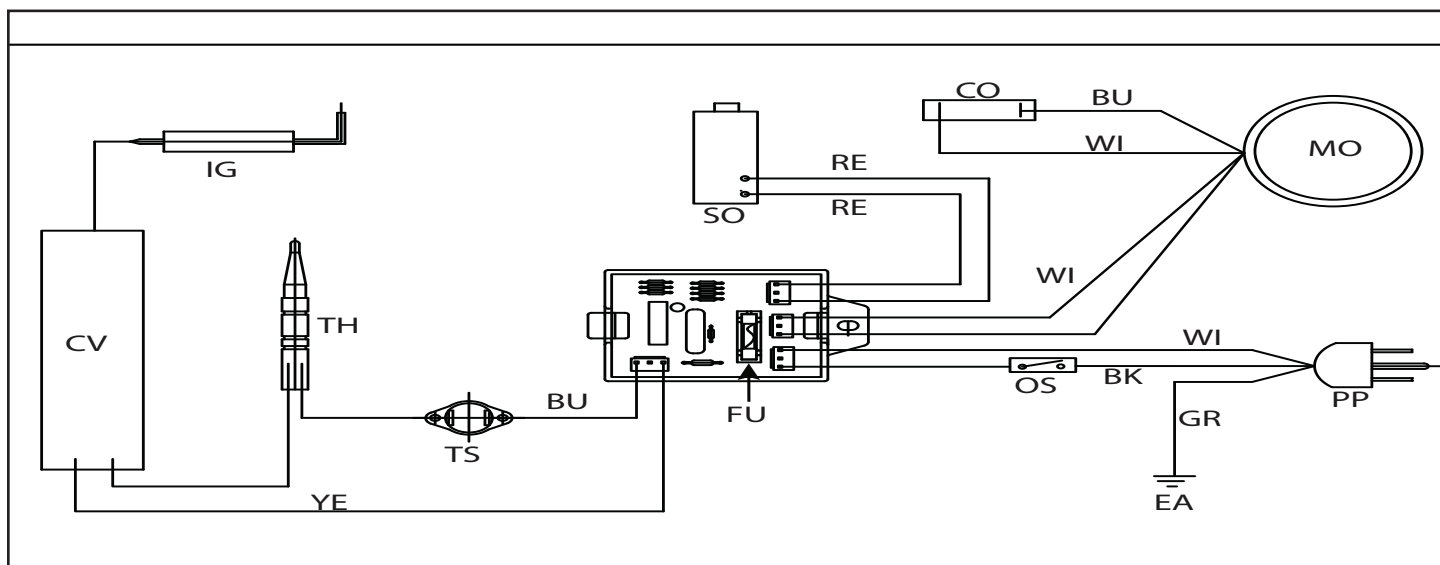
**OBS: Reparation av denna kamin ska utföras av behörig underhållstekniker.**

**Var noga med att ALLTID** följa korrekta underhållsprocedurer. Detta bör omfatta rengöring av insidan av värmaren en gång i månaden och kontrollera gnistgapet åtminstone en gång varje uppvärmningssäsong. Justera terminalerna till 4 mm.



## Kopplingschema

### 40-GFA-EU / 60V-GFA-EU / 100V-GFA-EU / 150V-GFA-EU



Figur 7

CV  
CONTROL VALVE  
KONTROLLVENTIL  
REGULERINGSVENTIL

OS  
OPERATING SWITCH  
STRÖMBRYTARE  
BETJENINGSBRYTEREN

MO  
MOTOR  
MOTOR  
MOTOR

BK  
BLACK  
SVART  
SVART

SO  
SOLENOID  
MAGNETSPOLE  
SOLENOID

TH  
THERMOCOUPLE  
TERMOKOPPLING  
TERMOELEMENT

CO  
CAPACITOR  
KONDENSATOR  
KONDENSATOR

WI  
WHITE  
VIT  
HVIT

PP  
POWER PLUG  
ELKONTAKT  
STIKPROP

TS  
THERMAL SWITCH  
TERMSWITCH  
TERMOBRYTER

BU  
BLUE  
BLÅ  
BLÅ

FU  
FUSE  
SÄKRING  
SIKRING

IG  
IGNITOR  
TÄNDARE  
TENNAPPARAT

RE  
RED  
RÖD  
RÖD

GR  
GREEN  
GRÖN  
VERT

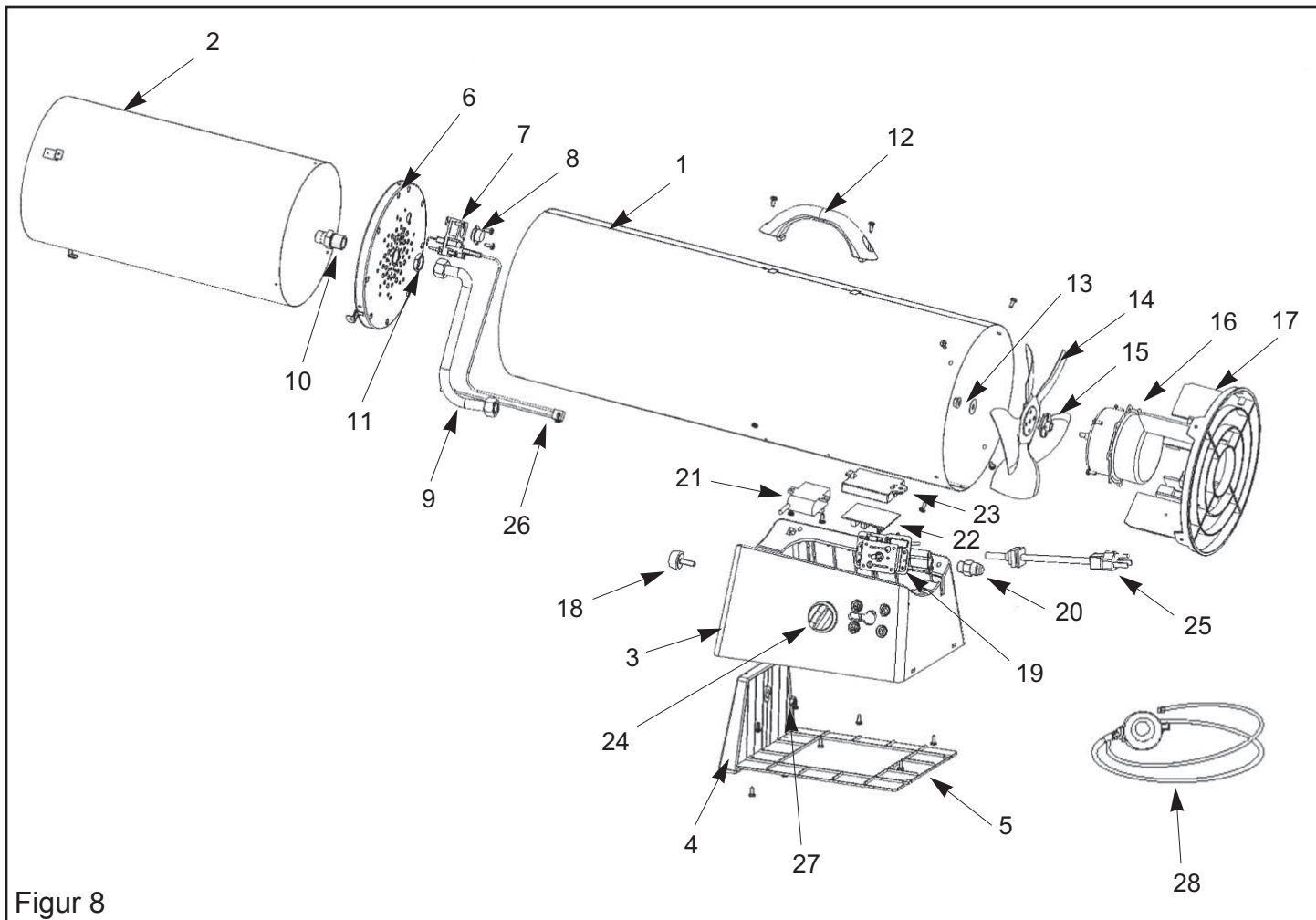
EA  
EARTH  
JORDNING  
JORD

YE  
YELLOW  
GUL  
GUL

## Felsökning

Problem	Tänkbar orsak	Lösning
Fläkten går inte i gång då strömmen slås på.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ingen elström till värmaren.</li><li>2. Fläktbladen ligger emot värmarens väggar.</li><li>3. Fläktbladen är böjda.</li><li>4. Fläktmotorn fungerar inte.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kontrollera strömmen vid väggkontakten. Om spänningen är korrekt, inspektera förlängnings- och strömkablar med avseende på hack, fransning eller brott.</li><li>2. Kontrollera att höljet inte är skadat. Försäkra dig om att det inte finns bucklor i höljet som kan hindra fläkten.</li><li>3. Räta ut alla fläktblad.</li><li>4. Byt ut motorn.</li></ol>
Värmaren tänds inte.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ingen gnista vid modulen.</li><li>2. Felaktigt gnistavstånd.</li><li>3. Korroderad elektrod.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Inspektera modultråden. Sätt fast den eller dra åt den om den har lossnat. Inspektera gnistmodulen och byt ut den</li><li>2. Sätt avståndet till 4 mm (0,16").</li><li>3. Byt ut tändstiftet (hela enheten).</li></ol>
Värmaren stannar av sig själv.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Temperaturen inuti värmaren är för hög, vilket leder till att termostaten stänger ner värmaren.</li><li>2. Skadad kontrollventil.</li><li>3. Damm eller skräp har samlats i värmaren.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Om värmarens intag eller utsläpp blockerats, kan temperaturen inuti värmaren bli för hög. Håll ytorna framför och bakom värmaren fria.</li><li>2. Byt ut kontrollventilen (ventilenheten).</li><li>3. Rengör värmarens insida.</li></ol>

**Sprängskiss**



Figur 8



LAMNA ALDRIG VARMEELEMENTET UTAN UPPSIKT DÄ  
DET ÄR PÅSLAGET ELLER INKOPPLAT TILL EN STRÖMKÄLLA,  
ANSLUTEN TILL EN STRÖMKÄLLA, ELLER NÄR DEN ÄR  
ANSLUTEN TILL BRÄNSLETILLFÖRSELN.

## Reservdelista

#	PT-40-GFA-EU	PT-60V-GFA-EU	PT-100V-GFA-EU	PT-150V-GFA-EU
1	22-524-0013	22-524-0014	22-524-0015	22-524-0015
2	22-524-0004	22-524-0004	22-524-0005	22-524-0005
3	22-511-0004	22-511-0004	22-511-0004	22-511-0004
4	22-514-0001	22-514-0001	22-514-0002	22-514-0002
5	22-061-0008	22-061-0008	22-061-0009	22-061-0009
6	22-101-0010	22-101-0010	22-101-0011	22-101-0011
7	22-507-0011	22-507-0011	22-507-0011	22-507-0011
8	22-504-0002	22-504-0002	22-504-0003	22-504-0003
9	22-603-0005	22-603-0005	22-603-0006	22-603-0006
10	22-081-0007	22-081-0008	22-081-0009	22-081-0004
11	22-518-0001	22-518-0001	22-518-0001	22-518-0002
12	22-605-0001	22-605-0001	22-605-0006	22-605-0007
13	22-505-0006	22-505-0006	22-505-0007	22-505-0008
14	22-521-0004	22-521-0004	22-521-0004	22-521-0004
15	22-501-0007	22-501-0007	22-501-0002	22-501-0002
16	22-512-0005	22-512-0006	22-512-0008	22-512-0008
17	22-516-0004	22-516-0004	22-516-0004	22-516-0004
18	22-011-0009	22-011-0010	22-011-0011	22-011-0012
19	22-503-0002	22-503-0002	22-503-0003	22-503-0003
20	22-601-0001	22-601-0001	22-601-0001	22-601-0001
21	22-603-0007	22-603-0007	22-603-0007	22-603-0007
22	22-131-0004	22-131-0004	22-131-0004	22-131-0004
23	22-504-0020	22-504-0020	22-504-0020	22-504-0020
24	22-504-0025	22-504-0025	22-504-0025	22-504-0025
25	22-504-0030	22-504-0030	22-504-0030	22-504-0030
26	22-508-0003	22-508-0003	22-508-0004	22-508-0004
27 EU	22-041-0008	22-041-0008	22-041-0009	22-041-0009
27 FR	22-041-0020	22-041-0020	22-041-0025	22-041-0030
28	22-101-0008	22-101-0008	22-101-0009	22-101-0009



